

# Paralelo cero

NÚMERO 44  
Octubre 2019



 YACHT SQUADRON 48

## FAIRLINE EN ARGENTINA



- DESTINOS  
SAN FRANCISCO -EE.UU.
- AUTOS  
MASERATI LEVANTE
- MOTOS  
DUCATI - XDIAVEL

YACHTS ■  
AZIMUT MAGELLANO 76

CRUCEROS ■  
NUEVO GUSTON 35

VIAJES ■  
A BORDO DE LA FRAGATA LIBERTD

CLÁSICOS ■  
"CONNIE", BAADER DE 1947

VELEROS ■  
COLISIÓN DEL ELBE 5

ISSN 1853 - 4082

\$130

00044



9 771853 408008

TECNOLOGÍA • ENTREVISTA • ACTUALIDAD • HISTORIAS

ADEMÁS



MARSANTO

*Comfortably  
anywhere...*

# Para soltar amarras bien seguros

**Navega  
Max**



***Ahora podés navegar dejando los problemas detrás.***

Con Navega Max tenés un mar de beneficios y coberturas de máxima prestación que te protegen a vos, a tu embarcación e incluso a las personas transportadas. Y todo esto, con la respuesta inmediata y el respaldo de la aseguradora líder.

**Donde otros ven riesgos, nosotros vemos soluciones.**

**Pablo Baudoino**

Italia 1056 | Tigre - Buenos Aires - Argentina

Tel/Fax.: 4506-9474

oficinabaudoino@gmail.com

info@segurosnauticos.com.ar

www.segurosnauticos.com.ar



**SANCOR  
SEGUROS**

 /sancorseguros



GRUPO SANCOR SEGUROS

www.gruposancorseguros.com



**SQUADRON 48, ESTILO Y CALIDAD BRITANICA**

NOTA DE TAPA



YACHTS



**AZIMUT MAGELLANO 76**

VIAJES



**A BORDO DE LA FRAGATA LIBERTAD**

CRUCEROS



**CUSTOM 35, PASADO Y PRESENTE**

CLÁSICOS



**MENORQUIN 54, UN MODERNO CLASICO**

OTRAS SECCIONES

- 14 PUERTOS DEL MUNDO **VIEUX PORT EN CANNES**
- 16 FAROS DEL MUNDO **ANHOLT EN DINAMARCA**
- 18 FOTO HISTÓRICA **EL AGUILUCHO EN EL AGUA**
- 20 MOTORES **SUZUKI 250 SS**
- 28 DESTINO **SAN FRANCISCO, EE.UU.**

- 50 MOTOS **DUCATI XDAVEL S**
- 60 VELEROS **COLISIÓN VELERO ELBE 5**
- 66 CLÁSICOS **CRUCERO CONNIE**
- 70 AUTOS **MASERATI LEVANTE TROFEO**



**EDICIÓN N°44**  
Octubre 2019

**Dirección General**  
Matías González  
Gastón Larripa  
Rodrigo González

**Producción Periodística**  
Gastón Larripa  
Rodrigo González

**Producción Ejecutiva**  
Pablo Luque

**Columnistas**  
Carlos Azcue (Náutica)  
Martín Corgo (Náutica)  
Mariana González (Destinos/Turismo)  
Nancy Segovia (Destinos/Turismo)  
Lorena Franceschetti (Entrevistas)  
Hernán Drago (Moda y Tendencias)  
Daniela Hegua (Lifestyle)  
Javier Carpita (Recetas)  
Mariana López (Interés General)

**Fotografía**  
Matías González  
Lucrecia Larripa

**Corrector**  
Laura González

**Director de Arte**  
Diego Chiarullo

**Diseño y Diagramación**  
Matías González

**Foto de Tapa**  
Astillero Fibrafort

**Colaboradores**  
Daniel Dibiasé  
Cecilia Polga  
Eduardo Carnicero  
Adrián Agazzani  
Roy Moavro  
Maximiliano Manzoni  
Julián Verona

**Editor Responsable**  
González Matías, Larripa Gastón,  
González Rodrigo S.H.  
Viamonte 611, Piso 9, of. H (1053) CABA

**Paralelo Cero Magazine**  
info@paraleloceromagazine.com  
www.paraleloceromagazine.com

Inscrito en el registro de la Dirección Nacional de la Propiedad Intelectual bajo el N° 5066840

Las notas firmadas no necesariamente reflejan la opinión de Paralelo Cero Magazine. Todas las opiniones vertidas en ellas, son exclusiva responsabilidad de los autores.

Tirada de esta edición: 16.000 ejemplares  
Inscrito en el Registro de la Dirección Nacional de Propiedad Intelectual bajo el número: 5181665

**Logística y Distribución**  
Maximiliano Rioboó

**Impresión**  
Ediciones Emede SA  
Madame Curie 1101 - (1878) Quilmes  
Tel. 4200-7114

**Distribución en CABA y GBA**  
Roberto Troici  
(54 11) 4301-0657

**Producción Comercial**  
MindsquaredMedia  
Alejandro Campolieto  
(54 11) 15 3475-1148  
paralelocero@ms-media.com.ar

**Administración**  
(54 11) 15 6228-3079  
revista@paralelocero.tv



Un gigante internacional llega a la Argentina



....de la mano de



Modelos disponibles:

Targa 38" Open, Targa 43" Open, Targa 48" Open, Targa 48" GT, Squadron 48", Targa 53" Open,  
Targa 53" GT, Squadron 53", Targa 63" GTO, Squadron 65", Squadron 78" CUSTOM

**Royal Yachts®**

Edificio 2 - 1º A Bo. Islas del Canal - Nordelta (1671) Buenos Aires Argentina.

Celular: 011 15 4436 0663 Cel Form out Arg.: ++54 911 4436 0663

[www.royalyachts.net](http://www.royalyachts.net)

# EDITORIAL

Estimados amigos, bienvenidos a Paralelo Cero Magazine, la revista de náutica y lifestyle que desde marzo de 2010 intenta ofrecer un contenido náutico y de interés general pensado para un exclusivo lector que busca además de contenidos, mucha imagen, calidad de impresión y moderno diseño.

Hoy queremos rendir homenaje al emblema de las embarcaciones de la República Argentina, "La Fragata ARA Libertad", el barco escuela insignia de la Armada Argentina y uno de los -grandes- veleros más importantes del mundo. En el mes de marzo, recibimos la invitación a través de la oficina de prensa de la Armada Argentina para realizar un viaje de tres días, desde el puerto de Mar del Plata, donde el buque se encontraba apostado durante el verano, hasta la base naval de Puerto Belgrano en la ciudad de Bahía Blanca. Desde ya que no dudamos ante semejante propuesta, la respuesta fue rápida y precisa: sí. Inmediatamente nos comunicamos con nuestro amigo y colaborador en Mar del Plata, Carlos Verona, navegante él, que tampoco dudo en embarcarse en La Fragata Libertad.

Le pedimos una crónica del viaje y la vivencia personal de navegar en el histórico velero de tres palos.

Es por eso, que en las siguientes páginas de Paralelo Cero Magazine podrán encontrar un excelente artículo con no solo la crónica de la travesía, sino también, con una detallada reseña del velero, donde se detallan datos de la construcción, diseño, arboladura, entre otras cosas.

Por eso, en este espacio, queremos agradecer a la Armada Argentina por invitarnos a realizar la travesía, donde realmente nos atendieron muy amablemente en un clima de camaradería. Y valga también, esta edición como un homenaje al velero orgullo de nuestra armada, de todos lo navegantes y nautas argentinos, la "Fragata ARA Libertad".

# 5 AÑOS DE GARANTÍA\*



Sin período de ablande. Sin cambios de aceite. Sin mantenimiento programado por 3 años o 300 horas. Tiene menos partes que un 4 tiempos y tiene auto-hibernación. Con Evinrude E-TEC pasará más tiempo en el agua y menos en el mecánico.



ULTRA BAJAS EMISIONES  
Cumple con los requisitos  
de Parques Nacionales

\*Ver condiciones en [www.grupopropeller.com](http://www.grupopropeller.com)

**EVINRUDE**

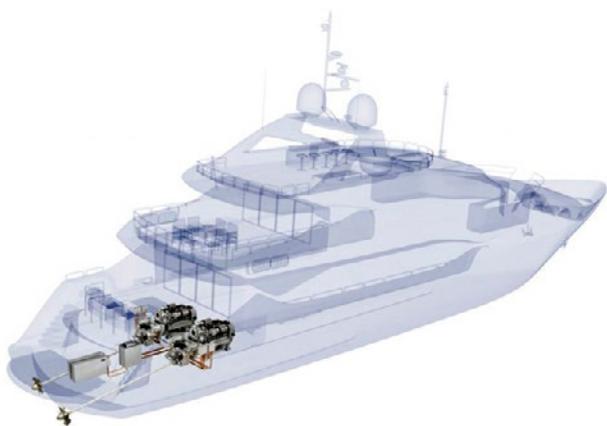


## SUZUKI CON EL BENETEAU BARRACUDA TOUR 2019

Suzuki Marine proporcionó el poder para la fina del Beneteau Barracuda Tour que tuvo lugar recientemente en Port du Crouesty en la bella Bahía de Quiberon, en la Bretaña francesa. Organizado por Beneteau, el Barracuda Tour se ha convertido en el estándar europeo en competiciones de pesca "con suelta" convirtiéndose en un evento internacional de primer orden en el mundo náutico. En su séptima edición, el evento anual ha crecido para incluir a 60 barcos y 150 participantes de 19 países!



## SUNSEEKER Y ROLLS ROYCE FABRICARÁN EL PRIMER YATE HÍBRIDO EN 2020



Los primeros motores híbridos en embarcaciones de gran eslora ya tienen fecha oficial de estreno: 2020. El fabricante de yates británico Sunseeker y la firma Rolls Royce han desvelado los primeros datos de este innovador proyecto tras más de una década de estrecha colaboración entre ambas compañías.

El nuevo yate Sunseeker tendrá un sistema de propulsión híbrido con dos motores diésel MTU Serie 2000 de 12 cilindros y 1.517 CV. "Sunseeker siempre ha liderado el mercado con la mejor innovación náutica y en breve será el primero en el mercado con una embarcación de lujo híbrida. Este sistema cambiará la forma de navegación de todos los clientes del sector náutico. De esta manera, se continúa buscando una mayor eficiencia e intentando reducir el nivel de ruido de los motores de combustión", destaca el director de ventas de Sunseeker International, Sean Robertson.

## LOWRANCE LANZA EL MOTOR ELÉCTRICO GHOST

Su nombre Ghost (fantasma) deja claro que se trata de un motor ultra silencioso que ayuda a no asustar a los peces. Lowrance, marca de gran prestigio en electrónica para la pesca desde 1957, ha anunciado el nuevo motor eléctrico para agua dulce Ghost de Lowrance. Este lanzamiento se enmarca dentro del objetivo de Lowrance de ofrecer un sistema de pesca "definitivo" para pescadores deportivos expertos. Ultrasilencioso, fiable, resistente y diseñado para durar, el nuevo motor eléctrico de proa para agua dulce Ghost de Lowrance ayuda a los pescadores a pescar durante más tiempo, actuar más rápido y acercarse a los peces sin hacer ruido. Ghost cuenta con un nuevo diseño de motor sin escobillas, que proporciona el máximo empuje y un mayor tiempo de funcionamiento posible en relación a los motores eléctricos disponibles del mercado. Además, cuenta con otras ventajas, como transductores de sonda Lowrance integrados, fondeo (mantenimiento de posición) mediante waypoint y una garantía de tres años.

Más información: [www.lowrance.com](http://www.lowrance.com)



## EL RELOJ DE LA COPA AMÉRICA

La Copa América es una de las competiciones más antiguas y a la vez avanzadas de la era moderna.

Panerai será el patrocinador oficial de Luna Rossa, el Challenger of Record de la 36ª edición.

El nuevo modelo de Panerai será utilizado por el equipo de vela Luna Rossa, capitaneado por Max Sirena.

En el fondo de titanio del reloj aparecen grabados el logotipo del equipo Luna Rossa y el perfil de la Copa América.

Se trata de un modelo de submarinismo hermético hasta 300 metros (30 bares) con una caja hecha de Carbotech, el material innovador que también se ha utilizado en el casco del AC75 del equipo Luna Rossa.

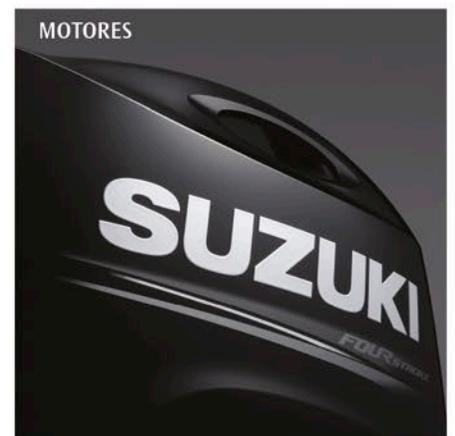
El valor en Europa será de 21.000 euros.

Más información: [www.panerai.com](http://www.panerai.com)





Conozca nuestra línea completa de  
**LANCHAS  
Y MOTORES**



Utilice repuestos originales

Boulevard de la Ribera 67 (Calle Colón y Río Luján) B1646SDH - San Fernando - Buenos Aires - Argentina  
Tel. - +54 (11) 4746-5665 Fax - +54 (11) 4746-1170 Email - info@astilleroregnicoli.com

Servicio Oficial - Repuestos Originales



## LA PRIMER PICK UP DE BMW

La firma británica Goldgenie de artículos de lujo tiene a la venta una BMW diseñada para ser su primera pick up la cual esta desarrollada a partir del X7. Esta diseñada con cabina doble y cuenta con un motor 3.0 litros de seis cilindros y 340 CV. La presentación de este prototipo se realizo en El Festival BMW Motorrad Days 2019, en Garmisch, Alemania. La caja tiene entre 1.4 y 2 metros de largo con piso de madera de alta calidad, tanto el portón, partes del techo y las puertas traseras están hechas de fibra de carbono. La carrocería tiene un exclusivo color Tanzanite Blue metálico.

Más información: [www.bmw.com](http://www.bmw.com)



## LA TARJETA MICROSD DE 1 TB MÁS RÁPIDA DEL MUNDO

La nueva tarjeta de SanDisk Ofrece a los consumidores la velocidad y la capacidad para capturar y administrar grandes cantidades de fotos y videos de alta calidad. La nueva tarjeta cuenta con mayor velocidad y capacidad para capturar y mover enormes cantidades de fotos y videos de alta calidad en smartphones, drones y cámaras. Estos niveles de capacidad y velocidad ofrecen a los consumidores la capacidad de crear todo el contenido que deseen sin preocuparse por las limitaciones de espacio o los largos tiempos de transferencia. Los HYPERLINK "https://megaricos.com/tag/smartphones/" Smartphones y las cámaras actuales permiten crear contenido de alta calidad desde la palma de sus manos, gracias a características como lentes múltiples, modo ráfaga o resolución 4K, la tarjeta microSD SanDisk Extreme UHS-I de 1TB alcanza velocidades de hasta 160MB/s.

Más información: [www.sandisk.es](http://www.sandisk.es)



## OMEGA PRESENTÓ EL RELOJ SPEEDMASTER APOLLO 11 PARA EL 50 ANIVERSARIO DE LA MISIÓN LUNAR

Este año, durante el mes de julio, cumplieron 50 años de uno de los eventos más importantes en la historia de la humanidad ¡La primera misión tripulada a la Luna! Es por esto que Omega, lo celebró lanzando una versión moderna "Limited Edition" del reloj Omega Speedmaster Apollo 11. Este nuevo reloj Omega trae un nuevo material de caja patentado y un nuevo movimiento de cuerda manual. Para su caja de 42 mm, Omega ha debutado una nueva aleación llamada oro Moonshine compuesta de oro, plata y paladio que también se usa para la pulsera. Este Omega Speedmaster Apollo 11 estará limitado a solo 1.014 piezas numeradas..

Más información: [www.omegawatches.com](http://www.omegawatches.com)



## MESA DE CONFERENCIA 747 "JUMBO JET" HECHA DE UNA TURBINA DE UN BOEING

Los diseñadores de MotoArt han hecho uso de su creatividad para construir, con un motor General Electric de un avión Boeing 747 "Jumbo Jet", esta espectacular mesa de conferencias. Con una superficie de cristal (la cual es de 12 pies de ancho), tiene capacidad para 12 personas y cuenta con seis puertos de datos (opcionales) para sus dispositivos móviles. La góndola del motor tiene iluminación interna LED junto con el estátor del motor modificado a la medida. También acompaña al estátor un imponentemente motor giratorio de cúpula de aluminio de un famoso bombardero Boeing B-52. La mesa de conferencia fue pensada para los que buscan transformar su espacio de trabajo en algo poderoso, artístico y distintivo.

Más información: [www.motoart.com](http://www.motoart.com)



# NUEVA 208

DENTRO-FUERA Y FUERA DE BORDA



# *CANESTRARI*



## ZENFONE 6, UN CELULAR CON CÁMARA RETRÁCTIL

Asus presentó el Zenfone 6, un teléfono celular con cámara rotativa también llamada "Flip Camera", este sistema hace que las únicas dos lentes traseras, se levanten y se coloquen en el frente cuando se activa la opción selfie. La cámara posee dos sensores: el principal es Sony IMX586 de 48 megapíxeles con apertura f/1,79 y flash Dual LED Flash, el sensor secundario es un gran angular (125°) con resolución de 13 MP logrando fotos nítidas y de excelente calidad. El gran angular es ideal para hacer tomas amplias o selfies sin que nadie quede fuera de cuadro. La cámara cuenta con zoom digital de cuatro aumentos y permite grabar videos en resolución 4K a 60 fotogramas por segundo.

Más información: [www.asus.com](http://www.asus.com)

## ASÍ SERÁ EL FLYING-V, EL AVIÓN DEL FUTURO

La aerolínea KLM (empresa Holandesa) presentará en octubre de 2019 un modelo a escala real de este moderno avión en el cual los pasajeros estarán ubicados sobre las alas. Cuando comenzaron a trabajar en este proyecto, se marcó como objetivo diseñar una aeronave que recorriera largas distancias de manera sustentable. Para mejorar la aerodinámica, se decidió integrar la cabina de pasajeros, la bodega de carga y los tanques de combustible a lo largo de las alas del avión. El Flying-V será más pequeño y liviano que el Airbus A350 pero tendrá una capacidad de 314 pasajeros, la misma que el Airbus 350. Este nuevo diseño permitió renunciar al fuselaje y a la cola de los aviones tradicionales logrando eliminar peso y reducir la resistencia aerodinámica, consiguiendo ahorrar cantidades significativas de combustible en trayectos largos.

Más información: [www.klm.com](http://www.klm.com)



## EBIKE... NUEVA GENERACIÓN DE BICICLETAS ELÉCTRICAS FABRICADAS EN ARGENTINA.

La empresa Argentina EMOV lanza al mercado la Brina 2, una nueva generación de bicicletas eléctricas fabricadas en nuestro país y una aplicación (APP) convierte a esta bicicleta en "Hiper Smart". La Ebike alcanza una velocidad de 38 kilómetros por hora y tiene una autonomía de hasta 50 km por carga. Mantenerla costará solo \$250 mensuales y con \$ 1 se podrá recorrer 150 Kilómetros. Esta construida de una única pieza de fibra de carbono, el mismo material que utilizan en la Fórmula 1, por eso pesa solo 16 kilos y es fácil de transportar.

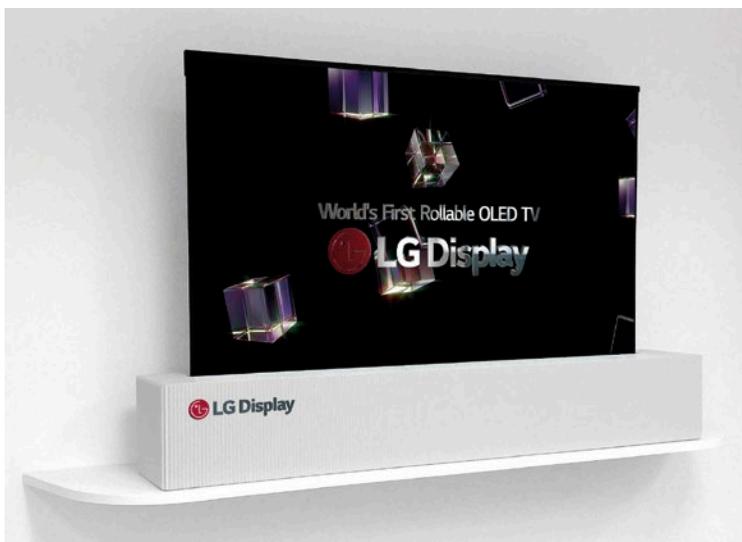
Más información: [www.emov-electric.com](http://www.emov-electric.com)



## LA TV ENROLLABLE DE LG

LG Signature OLED TV R, es un televisor que se enrolla sobre su propia base, en la cual está el sistema de sonido. Cuando el Televisor esta guardado, el equipo se parece un sistema de audio, pero cuando el usuario presiona un botón del control remoto se despliega la pantalla hacia arriba, la cual tiene 65 pulgadas y resolución 4K con tecnología OLED logrando mayor brillo y alto contraste.

Más información: [www.lg.com](http://www.lg.com)



# MGN

S A L U D



ahora vos podés elegir,  
Aprovechá tus Aportes!!!

[www.mgnsalud.com.ar](http://www.mgnsalud.com.ar) (11)4629 3351

# VIEUX PORT EN CANNES

Se lo llama el “Puerto Viejo” y es sin dudas uno de los más exclusivos y hermosos del mundo. Está ubicado en el centro de la glamorosa ciudad francesa, a los pies de “Le Suquet”, el histórico barrio antiguo. Amarran aquí una enorme cantidad de yates, cruceros y veleros provenientes de toda Europa y también cuenta con clientela permanente de todo el mundo que optan como base para sus embarcaciones esta bahía de sueños.

El puerto cuenta con más de 800 amarras, dotadas lógicamente de todos los servicios y amenidades para satisfacer la estadia de los propietarios de las embarcaciones y las tripulaciones. Las esloras máximas disponibles son de 65 metros, aunque puede alojar embarcaciones de hasta 140 metros de eslora, pero con pedidos anticipados y especiales. El calado máximo del puerto es de 5 metros.

El costo promedio por día de la amarra en Cannes es de 665 euros. Las instalaciones cuentan además con estación de servicio las 24 horas, baradero de hasta 100 toneladas, restaurantes, supermercado, baños y duchas. El canal VHF de comunicación con la capitania del puerto es el 12.

Durante el mes de septiembre, se realiza en este puerto el “Cannes Yachting Festival”, uno de los salones náuticos más importantes y convocantes del mundo. Las principales marcas y astilleros se hacen presente en el glamuroso certamen. También, la ciudad cobra espectacularidad durante el famoso Festival Internacional de Cine, que se realiza todos los años promediando el mes de mayo. ❁



**HONDA**  
POWER PRODUCTS

**HONDA**  
MARINE

**HONDA**



Todo lo que buscás de Honda,  
encontralo en Sarthou.

Contamos con la línea más completa de motos, motores fuera de borda, generadores, motobombas, motoguadañas y cortadoras de césped. Además a la hora de elegir Sarthou contás con el mejor servicio integral post venta: atención personalizada, garantía oficial, servicio técnico y repuestos originales.

Toda la línea Entrega en todo el país.

Alvear y Río Lujan (1646) • San Fernando, Argentina  
Tel: (54 11) 4890-2400 rot. • info@sarthou.com.ar • sarthou.com.ar

f /CNSarthou  
t @GNSarthou

**SARTHOU**

# ANHOLT EN DINAMARCA

Anholt es una isla danesa, situada en el estrecho de Kattegat. Tiene una extensión de 21,75 km<sup>2</sup> y 159 habitantes. Su principal actividad económica es el turismo gracias a su clima seco. En verano su población llega a 5000 habitantes debido a los turistas, siendo visitada a lo largo del año por unas 60.000 personas.

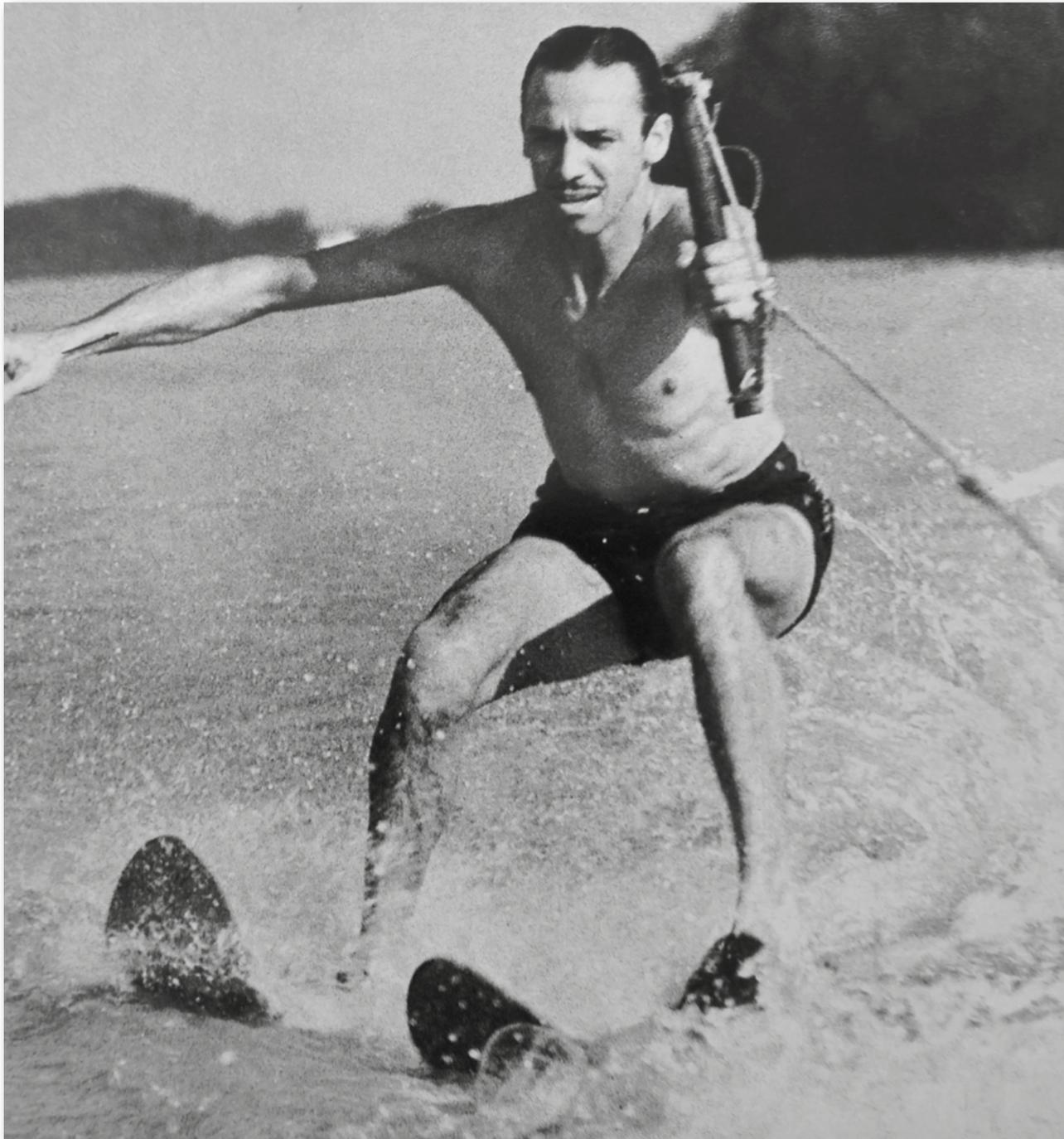
Peligrosos arrecifes y bancos de arena rodean Anholt. En consecuencia, en 1560 el rey Federico II ordenó la construcción de las luces basculantes en Skagen, Anholt, y Faro de Kullen para marcar la ruta principal a través de las aguas danesas desde el Mar del Norte con el Báltico. A pesar de la luz basculante, los naufragios continuaban en la zona y como consecuencia se decidió elevar la luz para su mayor visibilidad.

En 1785 una torre de 35 metros fue construida con un fuego abierto. En 1805 una linterna reemplazó al fuego y en 1838 se añadió un espejo.

La torre fue ampliada en 1840, cuando se añadió una luz de lentes. Actualmente, el faro tiene 42 metros de alto. Durante las guerras napoleónicas, entre 1809 y 1814, el faro fue ocupado por los ingleses que construyeron un fuerte a su alrededor. »







## EL AGUILUCHO EN EL AGUA

Al mejor estilo Renosto u otro de los grandes esquiadores del agua, **Oscar Alfredo Gálvez**, amante también de la náutica, hace esquí en las aguas del río San Antonio en una calurosa tarde de mayo en 1945. Esta histórica foto en blanco y negro pertenece a la revista "El Gráfico" y fue publicada ese año, en medio de una nota que hablaba de la participación de algunos pilotos de autos de carrera en la motonáutica. Es que los acontecimientos producidos por la "II Guerra Mundial" hicieron que la actividad automovilística en Argentina se viera interrumpida fundamentalmente por el racionamiento de combustible y escases de caucho para los neumáticos. Figuras como Pascuali, Arzani, Sáenz Valiente y los hermanos Gálvez incursionaron en los bólidos del agua.

Las carreras no estaban fiscalizadas oficialmente, se corrían en el Yacht Club, entre Viamonte y la Avenida Costanera en la Capital Federal y también en San Fernando.

Relata la nota de la revista El Gráfico: "Oscar llegó a ganar varias de esas competencias y tenía un gran rival, Regnicoli..."

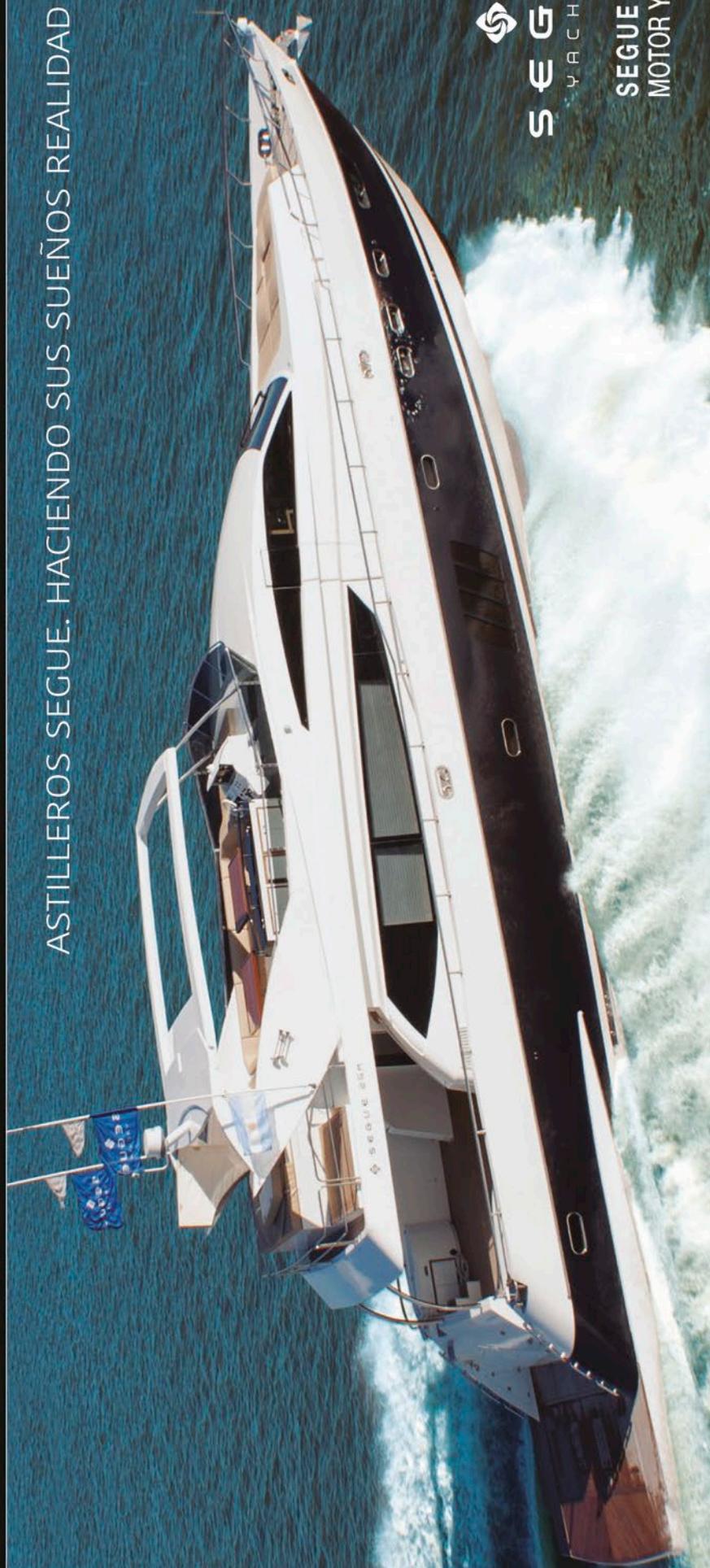
**Oscar Gálvez** fue un ídolo del automovilismo deportivo, el eterno rival de Juan Manuel Fangio en el Turismo de Carretera. Fue 5 veces campeón del TC obteniendo 43 triunfos. Corrió el GP de F1 en Buenos Aires en 1953 y su nombre quedó identificado para siempre con la marca Ford.

Falleció a los 76 años a consecuencia de una enfermedad incurable. ✦

ASTILLEROS SEGUE. HACIENDO SUS SUEÑOS REALIDAD



SEGUE 26M  
MOTOR YACHT



1974 - 2014

Hace ya más de 40 años que los sueños comenzaron a hacerse realidad, fruto del empuje y el tesón, con incontables luchas y sacrificios pero siempre con la vista puesta en el rumbo que elegimos para nuestras vidas. Diseñar, esa es la pasión que nos moviliza para seguir mejorando nuestras ideas. Construir, es llevarlas a cabo haciendo que perduren en el tiempo como un viaje inigualable. Estamos orgullosos de haber lanzado al mercado más de 35 modelos, con 26.878 pies materializados en más de 800 embarcaciones construidas a lo largo de nuestra historia. Porque diseñar, innovar y crear es nuestra pasión, y la felicidad plena es cuando esos sueños tocan el agua y es también para nosotros el mejor reconocimiento de nuestros clientes que a lo largo de cuatro décadas siguen confiándonos algo tan importante como sus SUEÑOS.

LINEA SPORT

SEGUE 32  
SPORT OPEN

SEGUE 34  
SPORT GT

SEGUE 45  
SPORT HT

SEGUE 58  
SPORT HT

SEGUE 62  
SPORT FLY

SEGUE 70  
FLYBRIDGE

SEGUE 80  
FLYBRIDGE

SEGUE 94  
FLYBRIDGE

LINEA FLYBRIDGE

SEGUE 32  
SPORT OPEN

SEGUE 34  
SPORT GT

SEGUE 45  
SPORT HT

SEGUE 58  
SPORT HT

SEGUE 62  
SPORT FLY

SEGUE 70  
FLYBRIDGE

SEGUE 80  
FLYBRIDGE

SEGUE 94  
FLYBRIDGE

MOTORES FUERA DE BORDA

# SUZUKI DF250SS

## VELOCIDAD Y POTENCIA

Diseñado para ofrecer rendimiento y confiabilidad en especial para torneos de pesca pro y amateur

El **DF250SS** es el primer V6 4 tiempos que fue construido específicamente para torneos de potencia y rendimiento y para embarcaciones deportivas. Nada se acerca al **DF250SS** un bloque grande "Hot Rod" que pondrá una sonrisa de oreja a oreja en la cara de cualquier navegante con necesidad de velocidad y potencia. El **DF250SS** ofrece una aceleración superior a lo largo de todo el rango de potencia. Viene en acabado negro mate y cumple con los requerimientos del California Air Resources Board (CARB) Ultra baja emisión, clasificación de 3 estrellas.



### CARACTERÍSTICAS

- Inyección Electrónica Multi Punto Secuencial
- Sistema de Sincronización de Válvulas Variable
- Sistema de Inducción Multi etapas
- Reducción de engranajes en dos etapas
- Eje desplazado
- Ignición directa
- Límite de sobre - revoluciones
- Control de presión de aceite bajo
- Encendido totalmente transistorizado
- Cadena de distribución auto ajustable
- Power Trim y Tilt, Límite de inclinación (tilt)
- Diseño de Carcasa de transmisión para alta velocidad
- Suzuki Lean Burn Control System
- Sistema Anti-Corrosión de Suzuki



### FICHA TÉCNICA

- Sistema de arranque: Eléctrico
- Peso: 262,17 kg
- Tipo de motor: DOHC 24-Válvulas
- Inyección de combustible: Multipunto Secuencial
- Cilindros: V6 (55°)
- Desplazamiento del pistón (CC) 245.6 (4028)
- Bore x stroke (mm): 3.81 x 3.46 (98 x 89)
- Rango de operación (RPM): 5300-6300
- Comando: Remoto
- Capacidad de aceite en el carter : 8.5 (Its)
- Sistema de encendido: Directo de estado solido
- Alternador: 12V 54A
- Posición del trim Power Trim & Tilt
- Paso de hélice: 17" - 32"

Más información: [www.astilleroegnicoli.com](http://www.astilleroegnicoli.com)

# FIBRAFORT ESTÁ EN ARGENTINA



**FIBRAFORT**

10 AÑOS  
DISTRIBUIDOR

Conozca todos los modelos  
[www.fibrafort.com.ar](http://www.fibrafort.com.ar)

ESTILO NAUTICO S.R.L.



powered by Porsche Consulting



f i YouTube

Av. Uruguay 5893, Posadas, Misiones  
3764-451517- info@fibrafort.com.ar

YATES

# AZIMUT MAGELLANO 76

Con este crucero, Azimut resalta que los objetivos de diseño son la autonomía, la máxima comodidad de crucero, incluso a bajas velocidades, y la libertad de ir a velocidades más altas cuando sea necesario. En resumen, la reinterpretación de los tradicionales barcos de desplazamiento italianos, son el emblema del ADN de Azimut.

Por Gastón Larripa





El Megallano 76, que se distingue por ser fuerte de aspecto y excepcionalmente versátil, se ha colocado como el buque insignia de la línea. Se trata de un nuevo modelo que retoma los puntos fuertes de su predecesor, el Azimut Magellano 74; sin embargo, muestra una nueva dimensión junto con numerosas innovaciones en su diseño y el interiorismo, cualidades que brindan una estancia más confortable.

La colección Azimut Magellano fue concebida y planeada en 2009, con el objetivo de ofrecer una solución para aquellos a quienes se les dificulta la idea de permanecer en puerto aun cuando las condiciones climáticas no son favorables; es decir, para aquellos que aman al mar en todas sus manifestaciones.



### FICHA TÉCNICA

Eslora: 23.12 m	Velocidad máxima: 22 nudos
Manga: 6.13 m	Capacidad de combustible: 7.500 L
Motor: 2 MAN V8	Capacidad de agua: 1.400 L
Potencia: 1.000 HP c/u (735 KW)	Astillero Azimut - Italia

Más información: [www.azimutyachts.com](http://www.azimutyachts.com)

# HERENCIA

**- CUSTOM BOAT -**



**HARDCRAFT**

WWW.HARDCRAFT.COM.AR - VENTAS@HARDCRAFT.COM.AR

@/ASTILLERO.HARDCRAFT

AYACUCHO 531, SAN FERNANDO (CP1646) BUENOS AIRES, ARGENTINA

+54 11 4744 4877 - +54 9 11 3064 4420



## NIVELES

### 1 Nivel



Garage - Sala de maquinas - Camarotes - Baños

### 2 Nivel



Cockpit - Salón - Cocina - Puesto de mando

### 3 Nivel



Puesto de mando exterior - Solarium - Dinette

El diseño del Magellano se basa en un alto grado de autonomía, aunada a su facilidad de navegación, ya sea en travesías apacibles o para sentir la libertad de navegar a mayor velocidad.

La colección Magellano tiene un punto fuerte en común: la forma única del casco "Dual Mode", presenta formas redondeadas a lo largo de la línea de quilla, discos delimitados por bordes afilados pronunciados, una gran capacidad en la sección delantera del casco y un arco vertical; factores que en conjunto permiten un desplazamiento de gran estabilidad. En su interior se distribuyen cuatro cabinas, que van desde el centro del buque a la proa; tres camas divididas en dos camarotes de popa para la tripulación y área de lavado.

Para aquellos que les gusta tener la cocina a la vista o por separado, dependiendo de la ocasión -y sin renunciar a la fascinante vista al mar desde todos los rincones del salón principal-, es posible delimitar el área de la galería con separadores transparentes que pueden ser polarizados según se requiera.



Cockpit de popa

Salón, comedor y puesto de gobierno interior





*Camarote del propietario*

Entre las innovaciones que presenta, en términos de practicidad y funcionalidad, se destacan las de su cubierta inferior, donde la percepción de tamaño es notable. El propietario tiene acceso a una suite principal en medio del barco, la cual cuenta con una privilegiada entrada de luz natural gracias a amplias ventanas rectangulares con esquinas redondeadas para lograr el máximo de iluminación posible. El estilo del Magellano 76 está inspirado en el tradicional Italian trawler, conjugado a la perfección con un toque contemporáneo, lo que se aprecia en el mobiliario con un estilo y un tono náutico, el cual también se caracteriza por el uso prominente de cuero y pieles. Los acabados se enriquecen con puertas revestidas con cuero tejido y Nogal Canaletto, además de amplias estanterías, tanto en el salón como en el dormitorio principal, lo que aporta cierta sensación de hogar. ✦

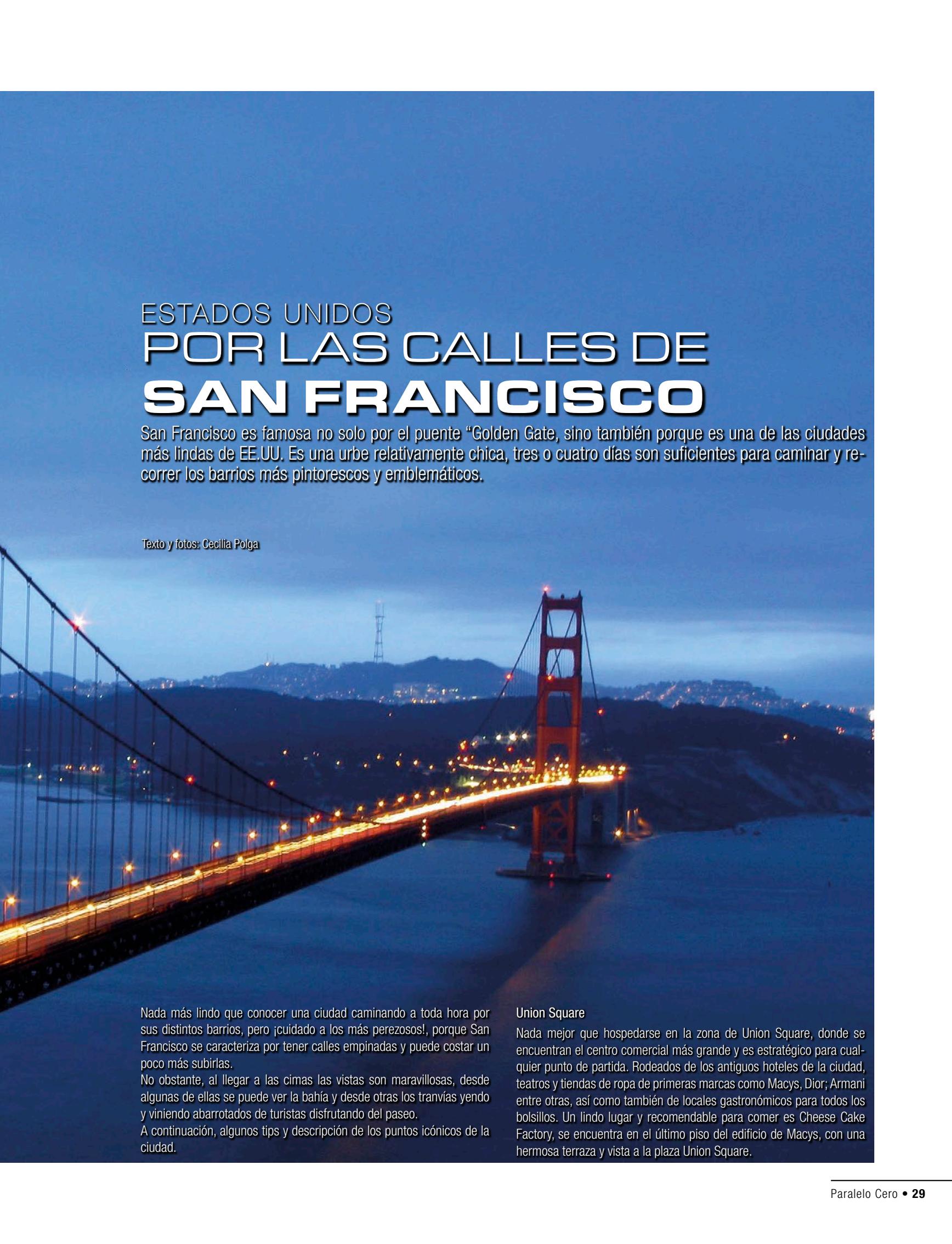


*Camarote de invitados*



*Cocina*





# ESTADOS UNIDOS POR LAS CALLES DE **SAN FRANCISCO**

San Francisco es famosa no solo por el puente "Golden Gate, sino también porque es una de las ciudades más lindas de EE.UU. Es una urbe relativamente chica, tres o cuatro días son suficientes para caminar y recorrer los barrios más pintorescos y emblemáticos.

Texto y fotos: Cecilia Polga

Nada más lindo que conocer una ciudad caminando a toda hora por sus distintos barrios, pero ¡cuidado a los más perezosos!, porque San Francisco se caracteriza por tener calles empinadas y puede costar un poco más subirlas.

No obstante, al llegar a las cimas las vistas son maravillosas, desde algunas de ellas se puede ver la bahía y desde otras los tranvías yendo y viniendo abarrotados de turistas disfrutando del paseo.

A continuación, algunos tips y descripción de los puntos icónicos de la ciudad.

## Union Square

Nada mejor que hospedarse en la zona de Union Square, donde se encuentran el centro comercial más grande y es estratégico para cualquier punto de partida. Rodeados de los antiguos hoteles de la ciudad, teatros y tiendas de ropa de primeras marcas como Macys, Dior, Armani entre otras, así como también de locales gastronómicos para todos los bolsillos. Un lindo lugar y recomendable para comer es Cheese Cake Factory, se encuentra en el último piso del edificio de Macys, con una hermosa terraza y vista a la plaza Union Square.



*Isla de Alcatraz, donde funcionó la prisión que, entre otros, tuvo preso a Al Capone*

**Fisherman’s Wharf, Sausalito y Golden Gate.**

Fisherman’s Wharf, así llamada la zona del puerto, costanera y embarcadero, desde donde se puede divisar el presidio de Alcatraz, antiguo fuerte en el medio del mar y que en 1934 fuera convertida en la famosa cárcel que tuvo como preso al legendario **Al Capone**, entre otros.

Este barrio es ideal recórralo los fines de semana ya que es uno de los lugares de paseo elegido por los lugareños. Pier 39, este muelle es como en las películas, de madera, construido en distintos niveles y rodeado de balcones floridos. Recorriéndolo encontraras locales comerciales, restaurantes, comida al paso (no dejen de probar la tradicional sopa de almejas), un carrusel, locales de venta de suvenires y puestos de frutas. Es muy pintoresco y se pueden encontrar ofertas gastronómicas para todos los gustos.

También es el lugar de descanso de una gran colonia de lobos marinos que disfrutan del mar y del sol mientras los turistas les sacan fotos. Desde este mismo sitio salen los ferrys que conducen a Sausalito, lugar

residencial del otro lado de la bahía, cruzando el Golden Gate y donde se encuentra el exclusivo Yate Club de San Francisco fundado en 1927, al cual solo es posible ingresar acompañado por un socio. En Sausalito reside parte de la clase alta de la ciudad y algunos famosos como Mariah Carey y Robin Williams que llegaron en busca de tranquilidad. Algunos llegan en bicicleta, sobre la zona del puerto, se pueden alquilar por USD 25 y un lindo paseo es recorrer la zona de Marina District, llegar al Golden Gate, cruzarlo en bicicleta y llegar a Sausalito para completar el paseo almorzando en algún restaurante de la costa, para luego regresar a San Francisco en ferry (tiene bodega para bicicletas). Cruzar el puente en bicicleta en la forma más divertida de hacerlo, ya que caminando se puede tornar cansador y en auto o bus no se aprecia la inmensidad del mismo. Tiene 1280 metros de longitud y está suspendido a 227 metros de altura, mientras cruzas en bicicleta se pueden apreciar los veleros navegando, los buques de carga y una buena opción es detenerse a sacar una foto con las montañas y el mar de fondo.



*Pier 39*



*Zona residencial de Sausalito*





# VIAGOCE

BOLSAS & BOLSOS



[WWW.VIAGOCE.COM.AR](http://WWW.VIAGOCE.COM.AR)  
SHOP ONLINE





China Town



Los tranvías de San Francisco son un medio de transporte histórico y una forma diferente de conocer la ciudad

### China Town y Little Italy

Al igual que New York, San Francisco también tiene el Barrio Chino y Little Italy, uno al lado del otro. Aquí se encuentra la comunidad china más grande de EEUU. Lo ideal es recorrerlo en el horario de la tarde, cuando los vecinos salen a realizar sus compras. Los diferentes olores, verdulerías y almacenes caracterizan la zona. Durante la caminata también encontraras locales que ofrecen servicios de acupuntura, masajes y técnicas de relajación chinas.

Little Italy (la pequeña Italia) fue el punto de encuentro de los italianos que llegaron a esta parte de California a partir de la década del 30. Se caracteriza por sus trattorias, cafeterías y heladerías estilo italianas. Algunas construcciones están pintadas con los colores de la bandera de Italia y uno puede darse cuenta que está en la zona porque los postes de luz tienen pintada una franja con la bandera italiana. Uno de los restaurantes más conocidos es el Café Zoetrope cuyo dueño es Francis Ford Coppola, se encuentra cerca de Little Italy y Chinatown (no te pierdas el spaghetti con albóndigas).

### Tranvía

Uno de los íconos de San Francisco junto con el Golden Gate y Alcatraz. Tomar el tranvía es casi una excursión obligatoria si vas a pasar unos días en la ciudad, hay varios ramales, pero el más pintoresco es el que sale desde Fisherman's Wharf y termina en Union Square, recorriendo gran parte de la calle Powell y si te animas a ir parado en uno de los estribos... el viaje es más lindo y emocionante todavía.

El tranvía, que se inauguró en 1873, se caracteriza por desplazarse a través de un cable canal que corre por debajo del pavimento, el viaje cuesta UDS 9 y los tickets se compran en las boleterías que se encuentran en la estación de salida de cada línea.

### Lombard Street

Es uno de los atractivos turísticos por ser conocida como la calle más sinuosa de San Francisco, tiene 8 curvas en 400 metros y el atractivo es ver bajar los autos en zigzag rodeado de casas y jardines. Se puede subir caminando mientras te sacas fotos de la calle empinada y los autos recorriéndola.

### Panorámica de la ciudad



### **Barrio Castro**

Es el barrio gay, denominado así por su fundador Jose Castro, gobernador de California y líder de la oposición mexicana contra la toma de California. Luego de la segunda guerra mundial los soldados expulsados del ejercito por ser homosexuales se alojaron en este barrio y crearon la mayor comunidad gay de EEUU. Es un barrio colorido, donde las sendas peatonales no están pintadas con las típicas franjas blancas sino con los colores de la bandera del orgullo gay. En la avenida principal se encuentra el cine teatro Castro donde se proyectan clásicos de todos los tiempos. Es un barrio de restaurants, locales de decoración, bares y el ambiente es muy relajado y divertido.

### **Alamo Square**

La ciudad también posee hermosos parques, entre ellos Alamo Square no solo por ser una plaza situada en una colina con hermosas vistas al vecindario más lindo de la ciudad, sino porque en uno de los laterales se encuentran las casas que conforman la mítica postal de las "Painted Ladies"(damas pintadas) que son casas estilo victorianas pintadas en diferentes colores pastel.

### **Twin Peaks**

Se denomina así a las colinas gemelas ubicadas en el centro de San

Francisco y que funcionan como mirador de la ciudad.

El mejor horario para llegar (en auto es lo más cómodo) es al atardecer, ya que se ven los colores del ocaso esfumándose en la ciudad y más tarde las luces que la encienden e iluminan.

### **La mejor vista por la noche**

Que lindas son las luces cuando iluminan una ciudad al atardecer, pero más lindo aun es un puente iluminado sobre el mar, por eso te recomiendo acercarte al Bay Bridge, es otro puente sobre la bahía y a partir del atardecer se ilumina con luces led dinámicas.

Acercarse a la noche a la costanera y apreciar las luces del puente reflejadas en el mar quedara en tu retina como una de las mejores postales de la bahía de San Francisco. Si tu presupuesto es holgado puedes cenar en Waterbar, mientras disfrutas de una hermosa vista del Bay Bridge iluminado y degustar una exquisita langosta especialidad de la casa.

Sin duda, San Francisco es una hermosa metropoli donde convergen diferentes culturas que conviven en forma pacífica. Es una urbe colorida, de casas victorianas y ofrece diversos atractivos. Una ciudad para recorrerla caminando mientras el fresco aire de mar te acompaña en todo momento, por las Calles de San Francisco. ✦



*La postal de la ciudad es el Golden Gate que se suspende a 227 metros de altura*

YACHTS

# SQUADRON 48, ESTILO Y CALIDAD BRITANICA

Fairline Yachts está presente en Argentina. La propuesta es conocer el único Yacht europeo cero horas en la región, un flamante **Squadron 53**. El más alto nivel en Yacht y a costos que dejarán de ser un mito cuando pueda conocer la relación precio calidad.

Por Gastón Larripa



Fairline Yachts, una de las más prestigiosas firmas de Yachts del mundo, desembarca en forma oficial y exclusiva en Argentina, Uruguay y Chile con el concesionario Royal Yachts.

Los amantes del Yachting de alta gama y conocedores de las mejores marcas del mundo, seguramente no se sorprenderán con la calidad, estilo, prestaciones, altísimo confort y servicio post venta de esta marca, líder mundial.

Todas las unidades están fabricadas por medio de infusión de resina al vacío y con los más altos estándares de calidad, utilizando los mejores materiales disponibles, consolidando el abastecimiento de los mercados más exigentes y exclusivos del mundo.

En los últimos años, Fairline Yachts, ha obtenido los galardones de máximo prestigio en los Boat Shows más importantes del mundo.





### El barco

Introduciéndonos más en el Squadron 48, pasamos a detallarle brevemente algunas bondades de este exclusivo Yacht.

El Squadron 48 ofrece un calado ideal para nuestro Río de la Plata, 1,18 metros, debido al diseño del fondo, con la "V" y la ubicación de los IPS, inmejorable para las abruptas bajantes de nuestro amado delta.

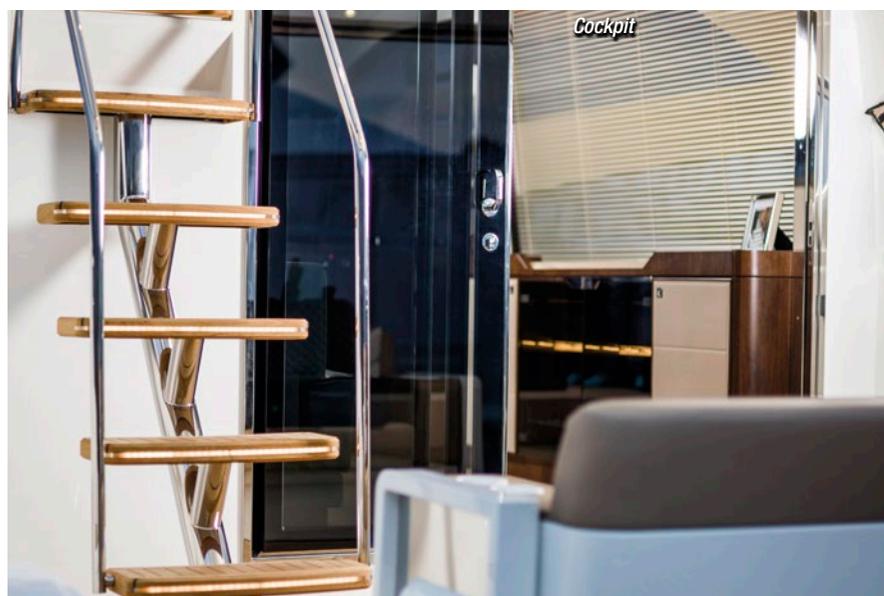
La carpintería es un destacado de la firma con su proceso de laqueados mate o brillante que resaltan del resto, la más amplia gama de configuraciones interiores dentro del segmento de 48 pies (ver opciones Std.). Como plus de la marca, si el cliente desea personalizar su Yacht en un área específica acorde a su vida a bordo, la marca trabaja en conjunto en una ágil combinación entre el cliente, el concesionario y el astillero para lograr la plena satisfacción y comodidad del cliente en su vida a bordo. Esta es una característica única e indiscutible de Fairline Yachts.

### Fly Bridge

El acceso por la escalera con un innovador diseño con finas luces de led ocultas, le dan una calidez visual y gran espacio de pisada sin ocupar lugar en el fly. El sillón con disposición en "L" alrededor de esta zona y la enorme mesa brinda un generoso y muy cómodo espacio para compartir con los invitados sin dejar al capitán aislado de la reunión, unidad de barra flybridge con barcha, fregadero y papelerera entre otros numerosos accesorios.

### Planchada de Popa

Todos sabemos que para nuestro estilo de navegación el cockpit y la planchada juegan un papel importante en el diario de la vida a bordo, con las dimensiones de esta planchada que incluso puede ser de desplazamiento hidráulico, el propietario podrá, solo presionando un botón, vivirla con una comodidad única, subir y bajar una embarcación de recreo o apoyo, hacer su propia playa privada, disfrutar de una buena cocina barbecue con amigos, etc..





# Eclipse 21 CUDDY



[www.astilleroarcoiris.com](http://www.astilleroarcoiris.com)

Av. del Libertador 2900  
San Fernando - Buenos Aires  
(011) 4575-3250 / 3251

Caupolicán 242  
Tigre - Buenos Aires  
(011) 4749-6760

**Eclipse**



**Fishing**

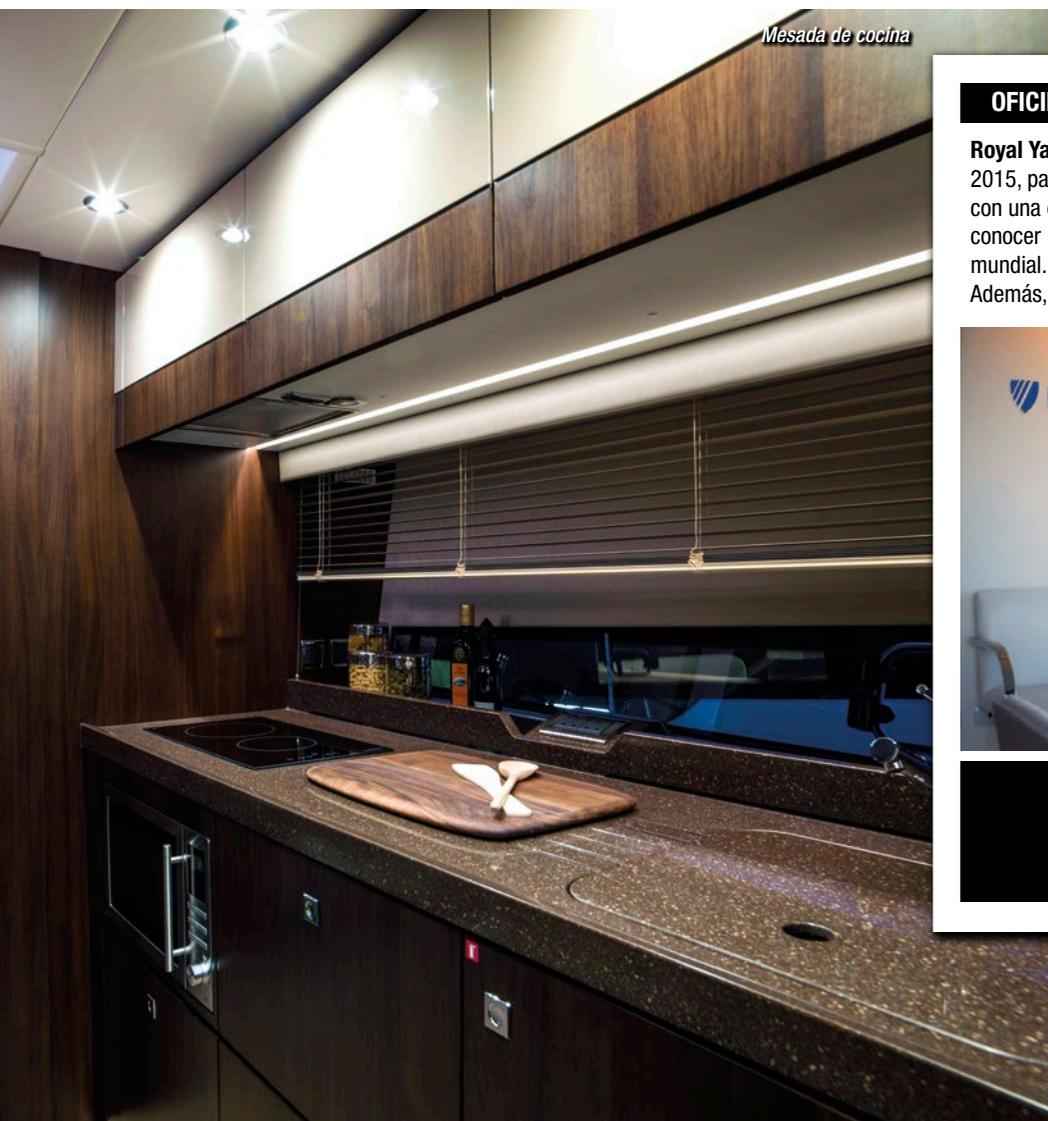


## Main Deck

Su doble acceso desde la planchada de popa tiene las perfectas dimensiones para un cómodo acceso sobre todo cuando se cargan y descargan equipajes, la perfecta relación también permite un muy cómodo sillón que no utiliza espacio de tránsito en el cockpit agrandando la circulación y espacio útil. Este sitio de alta circulación es extremadamente confortable sobre todo cuando se excede la cantidad de personas a bordo.

El salón principal se comunica armoniosamente con el cockpit, ya que ambos están al mismo nivel. Esto amplía tanto la situación visual como

prácticamente toda la circulación en esta zona del barco, perfectamente aprovechado. Las amplias ventanas laterales le dan al interior una increíble luminosidad y la calidad de las cortinas le permiten manejar a su comodidad la ambientación según el deseo de confort. Los sillones del puente son de una calidad y diseño que están al más alto nivel, la posición del timón respecto a las butacas regulables y la visual desde el puente hacen que pilotear el Squadron 48, desde el interior, sea de un placer extremo, amplitud visual perfecta, incluso a velocidad de semi-plano y seguridad de maniobra óptima.



### OFICINAS Y ATENCIÓN PERSONALIZADA EN NORDELTA

**Royal Yachts Argentina**, es concesionario oficial y exclusivo desde 2015, para Fairline Yachts en Argentina, Chile y Uruguay. Cuenta con una oficina ubicada en Nordelta donde existe la posibilidad de conocer mas a fondo la línea de Yachts Europeos del más alto nivel mundial.

Además, se puede visitar el **Squadron 53** disponible en el país.



#### PARA MÁS INFORMACIÓN:

Edificio Ribera 2 - 1ª A Bo. Islas del Canal - (1671)  
Nordelta - Buenos Aires - Argentina  
Tel: +54911 4436 0663 / [www.royalyachts.net](http://www.royalyachts.net)



Camarote principal



### Lower deck

La insonorización del camarote principal es sorprendente, el mamparo divisor entre la sala de máquinas y el camarote está construido de una estructura especialmente concebida para obtener la más alta aislación térmica y acústica. El propietario puede permanecer en su camarote sin sentir ningún ruido, tanto cuando este navegando como cuando sea necesario tener el grupo electrógeno encendido.

Los baños cuentan con ducha aislada de excelente amplitud y capacidad de movimiento. Los pasillos también son de generosas proporciones para moverse con ropa de invierno, equipajes y/o bultos.

Usted y su familia, están a un paso de ingresar al mundo Fairline, atrévase a experimentar el placer de navegar de la mano de un gigante internacional. **Every, Perfect, Detail...** es el eslogan de esta marca británica, líder en la construcción de yachts. ✦



Camarote de invitados

*Fairline Yachts, es patrocinador principal del Bentley, número 1 en el Campeonato Británico de GT, los pilotos de carreras Rick Parfitt Jnr y Ryan Ratcliffe visitaron el cuartel general de Fairline en Oundle.*



# CUSTOM 45

CRUISER



Moderno **diseño**  
**Estilo** europeo



GRUPO  
**CUSTOM**  
CUSTOM *Preveza* CORAL

Alvear 667, San Fernando - Buenos Aires - Argentina  
Tel.: (11) 4744-64 / 7945 - Ventas: (11)15 4148-2260  
info@astillero custom.com - www.astillero custom.com



BITACORA DE UNA TRAVESIA  
**A BORDO DE LA  
FRAGATA ARA LIBERTAD**



Autor:  
Carlos Alberto Verona  
Doctor en Ciencias Naturales

## Zarpada

El lunes 11 de marzo a la hora 10 la fragata ARA Libertad zarpó de la Base Naval Mar del Plata rumbo a Puerto Belgrano, principal apostadero de la flota de mar argentina. En la oportunidad la fragata, como manda el ceremonial, lucía engalanada por banderas multicolores, la bandera de bauprés en proa y el pabellón nacional en el estay de popa, lo que venía a exaltar la imponente figura que mostraba amarrada a la escollera norte. La banda militar de la Base Naval puso una nota de relieve adicional a la ceremonia de zarpada, a la que asistieron autoridades navales y público espontáneamente convocado a presenciar el espectáculo. A bordo se encontraban oficiales de la Armada, una dotación reducida (por el licenciamiento de muchos de sus integrantes al cabo del último viaje de instrucción), cadetes recién ingresados a la Escuela Naval Militar y representantes de distintos medios de prensa gráfica y televisiva —entre los que se encontraba el autor, como enviado de Paralelo Cero—, todos especialmente invitados a participar de la travesía, por el Departamento de Comunicación Institucional de la Armada.

La zarpada en sí fue un momento especial. Con el apoyo de dos remolcadores que la apartaron del muelle mientras la hacían girar 180° sobre su eje por su banda de estribor, puso proa a la boca del puerto haciendo sonar una pitada larga que provocó un cerrado aplauso de la concurrencia como una forma de exteriorizar la contenida emoción que la embargaba.

No era para menos, el formidable buque se ponía en movimiento con toda su esbelta majestuosidad frente a sus ojos, realizando una maniobra impecable, con gavieros de ambos sexos trepados a las tablas de jarcia como un signo elocuente de su inminente despedida.

La única figura que permanecía imperturbable era la del mascarón de proa, que con su dilatada experiencia a bordo, volvía su vista al anchu-

roso mar en el inicio de otra singladura, solo una más en su rico historial (ver recuadro sobre Niké, Úrsula y Libertad).

El último encuentro con el público aconteció al trasponer la boca del puerto, ya que el morro de la escollera norte estaba colmado de gente que saludaba y aplaudía la partida del emblemático velero que a esa altura surcaba las aguas a motor sin el auxilio de los remolcadores.

Con el buque navegando en franquía y con condiciones meteorológicas y de mar ideales el comandante ordenó maniobra general de velas (ver recuadros sobre Líneas de Agua y sobre Arboladura y Velamen) La tarea comenzó con el izado de los 5 foques y las 6 cuchillas y continuó con el despliegue de las 15 velas cuadras de los tres palos (trinquete, mayor y mesana) cruzados por cinco vergas cada uno (solo la vela cangreja faltó a la cita, permaneciendo aferrada sobre una imponente botavara al pie del mesana). Magnífica tarea realizada con maestría que terminó alrededor de las 17, con el braceo de las vergas a 40° de crujió, con lo que un viento que pasaba de 15 a más de 20 nudos y que borneaba de la aleta al través de estribor, el buque navegando a vela pura superaba los 10 nudos de velocidad con una escora de 10 a 12°, siempre amurado a estribor. De andar sereno, sin rolido y ni cabeceo notables, la Libertad ofrecía una travesía de ensueño, especialmente para los periodistas invitados que no cesaban de tomar fotos, grabar videos o concretar entrevistas para sus respectivas producciones, tratando de atrapar cada detalle y recoger impresiones de un espectáculo fascinante.

Con ese andar sostenido y con rumbo oeste sudoeste, lo que permitía sacar el máximo provecho del viento reinante, navegando a unas 60 millas de costa del sudeste bonaerense, comenzó a caer el sol dando lugar, tras un atardecer de ensueño, a una noche estrellada presidida, como corresponde a los mares australes, por la hermosa cruz del sur.

## NIKÉ, ÚRSULA Y LIBERTAD

Hoy en día casi todo el mundo conoce la palabra “Nike” como la marca de indumentaria deportiva. Pero, hay más, ya que el Oxford Dictionary y el Merriam Webster Dictionary coinciden en que “Nike”, en la mitología griega, designaba a la “diosa alada de la victoria” que en latín se conoció como “Victoria”. El término se pronuncia Niké (con acento prosódico grave, aunque sin acento ortográfico en griego antiguo (el acento ortográfico comenzó a emplearse en la lengua helénica recién a partir del siglo VI, según el Diccionario Enciclopédico 1889, en (de escolar.com). Estas digresiones semánticas, etimológicas y ortográficas vienen a cuento porque como mascarón de proa la fragata Libertad luce una recia figura femenina, tallada en madera, que en el ruedo de su vestido, como sutil alegoría, lleva inscrita la palabra, “Niké” (acento incluido). La oportuna idea fue de Carlos García González, el escultor encargado de realizar el mascarón, que por pedido de las autoridades de la Armada vendría a reemplazar otro, fundido en bronce, que no respondía a la estética que se suponía debía tener una imagen de alguien con la señera responsabilidad de escudriñar a toda hora el horizonte, y de hacerlo desde la roda de un buque insignia: la fragata Libertad. El primer mascarón nunca fue emplazado en el lugar previsto, fuera de un intento inicial de prueba, como esperando a que Niké estuviera lista para abordar y ocupar su sitio de honor. Algo que no figura en el ruedo del vestido de Niké es Úrsula, nombre de la difunta esposa del escultor en quien se inspiró al tallar el rostro del mascarón de la Libertad. El destino quiso que este gallego de nacimiento, que hoy, como desde hace muchos años a esta parte, es vecino de la ciudad de Mar del Plata, reuniera tres sustantivos tan evocativos para su memoria como un legado para todos los argentinos: Niké, Úrsula y Libertad. Quien esto escribe quiere rendir homenaje a este caballero imaginando como debe sentirse al saber que la fragata Libertad, de tanto en tanto recalca en Mar del Plata. Algunos creerán que lo hace respondiendo a alguna decisión de los altos mandos de la Armada. Pocos saben que, en verdad, es porque Niké quiere volver a ver, con los ojos de Úrsula, la ciudad donde vive el amado esposo de esta última... y lo hace, como corresponde, desde la proa de la fragata Libertad, como agradecimiento por haberla inmortalizado de un modo tan especial.



## Segunda singladura

El amanecer del martes 12 fue magnífico. La Libertad seguía navegando a vela a buen ritmo y los invitados participando de distintas prácticas de abordaje tales como ejercicios de abandono, lucha contra incendio, técnicas de supervivencia y RCP. Todo muy ilustrativo e interesante para los periodistas como de conocimiento fundamental para los cadetes. Por algo se trata de un buque escuela donde, a cada paso se podía ver chicas y muchachos con sus cuadernos de notas consultándose entre sí o con sus profesores sobre los secretos de navegar a vela en semejante buque. Es de imaginar que la experiencia sería contada una y otra vez a sus familiares y amigos cuando, de regreso a tierra, pudieran compartir vivencias tan singulares como las que ofrece navegar en la fragata Libertad.

Por la tarde se aferraron las cuadras sobre las vergas, se cobraron los foques y cuchillas y se siguió navegando a motor hasta que se ordenó maniobra de fondeo. Tras los rigurosos preparativos del caso, se soltó la pesada ancla de estribor alrededor de las 18 hasta que tocó fondo e hizo cabeza en el fondeadero exterior del Canal Principal Bahía Blanca, a una profundidad de aproximadamente 10 metros.

Con el buque al borneo, con vientos rotando al sur con más de 25 de nudos de intensidad, otra noche a bordo. Esta vez, para la cena, la cámara de oficiales contaba con la presencia del Señor Comandante, Capitán de Navío Juan Carlos Romay, especialmente invitado por el Segundo Comandante, el Señor Capitán de Fragata Luis Hernán Velázquez Pacheco y con la presencia del resto de la oficialidad, incluyendo al Señor Sub Jefe del Departamento de Comunicación Institucional de la Armada, Capitán de Navío Carlos Eduardo Gómez Nolasco (este último artífice de la invitación a los medios de prensa y esmerado anfitrión de la misma).

La cena cerró con palabras del comandante referidas a la ocasión y la entrega de obsequios alusivos a la fragata que, de seguro, todos atesorarán como un preciado recuerdo de la travesía.

Con los primeros rayos de sol de la mañana del miércoles 13 comenzó el último día a bordo y con ello también comenzó a crecer en el ánimo de varios de los invitados una sensación de nostalgia. Tal los sentimientos y emociones que venía suscitando en todos la experiencia vivida por unas horas de travesía, que a la vez parecían tantas y tan pocas.

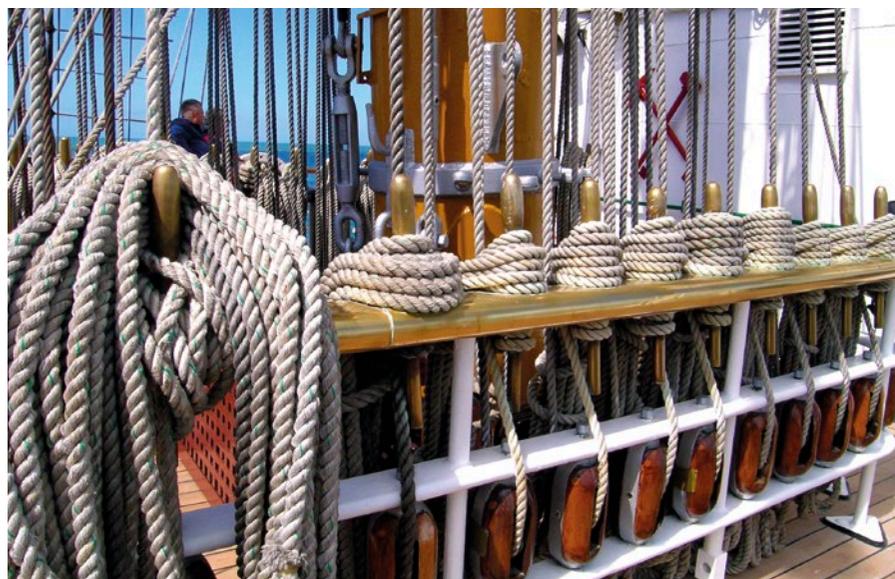
A motor, la Libertad puso proa a la bolla 21 del canal, para ir al encuentro del buque multipropósito Punta Alta. El trasbordo se hizo descendiendo de la fragata por la banda de estribor, mediante una escala de gato, para abordar un semirrígido que trasladó a los invitados hasta el Punta Alta, buque que en pocos minutos arribó al interior de puerto Belgrano donde se produjo el desembarque en uno de sus muelles, en horas del mediodía. Antes del arribo, mientras con un dejo de añoranza se veía empequeñecer sobre el horizonte la majestuosa figura de la fragata Libertad, apareció un avión de la Armada que sobrevoló a la fragata en un amplio círculo y después realizó un vuelo rasante sobre el Punta Alta como señal de saludo (una de las tantas sorpresas con que Capitán Gómez Nolasco agasajaba, en nombre de la Armada a sus invitados).



El gran velero navegando a "todo trapo"



El mascarón de proa de la Fragata Libertad desde otra perspectiva





TRENTO  
THE SMART BOAT



*La mejor calidad... el mejor diseño...  
y todo el confort...*

**275** TRENTO  
SUCCESS



170 f/b

260

275

290

305

320

325

340

400

**Astillero:** Carmen de Areco 1782  
(1648) Tigre - Buenos Aires - Argentina  
11 4744-3147 / 15 5410-1109  
astillerotrento@gmail.com



**Showroom:** Av. del Libertador 2238  
(1656) San Fernando - Buenos Aires - Argentina  
11 4744-3147 / 15 5410-1109  
nauticatrento@gmail.com

[www.astillerotrento.com.ar](http://www.astillerotrento.com.ar)



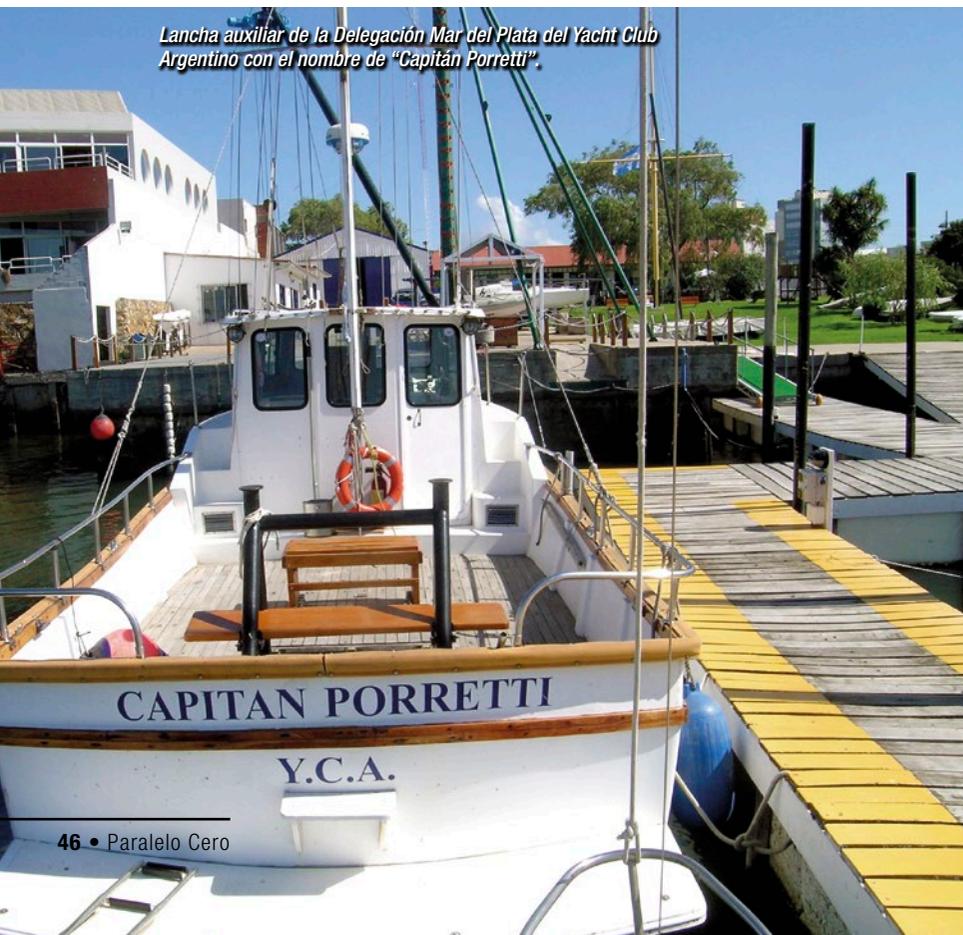
## ARBOLADURA Y VELAMEN

Cuando el 30 de mayo de 1956 se realiza la botadura del casco de la fragata, como parte del evento se decide acuñar una medalla alusiva en la que se mostraba una nave de cuatro palos y bauprés, con velas cuadradas en las únicas cuatro vergas del trinquete, tal como corresponde a un bergantín-goleta. Para ese entonces, sin embargo, el tema de arbolarse ese casco recién botado estaba recibiendo opiniones contrapuestas. Más de un oficial había manifestado sus dudas al respecto, advirtiendo a la superioridad sus reparos respecto a seguir en la dirección trazada, cuando comandantes de buques escuela de otras armadas, no parecían estar conformes con el comportamiento de sus propias naves, de características similares a la que se proyectaba arbolarse en Argentina. Los fundamentos técnicos en que se basaron las críticas que se le hacían al proyecto exceden el objetivo de esta nota, pero lo cierto es que la Armada tomó cartas en el asunto creando una comisión para analizar en profundidad el problema. La comisión estaba integrada por los Capitanes de Navío Mario Lanzarini y Juan José Pio Devalle; los Capitanes de Corbeta Atilio Santiago Porretti, Enrique Sanseverino y Tristán Villalobos (este último con título de ingeniero); y el Teniente de Navío Mariano Torre. Con el informe de la comisión, la opinión del Consejo de Almirantes y de distintas marinas de guerra de países de América y Europa, que contaban con buques escuela de ultramar, el Comando en Jefe de la Armada adoptó el criterio de arbolarse a fragata el casco de la Libertad.

Entre los oficiales que tuvieron un protagonismo central en ese proceso se encontraba Atilio S. Porretti, uno de los miembros de la comisión de estudio que asesoró a las autoridades sobre el camino a seguir. El "Coco" Porretti –como lo conocían sus amigos–, un hombre polifacético que, entre otras cosas, fue un tan consumado hombre de vela que a bordo del yate ARA Fortuna, ganó las regatas Brest-Las Palmas en 1958 y la tradicional Newport-Bermudas en 1966. Porretti, ya como Capitán de Fragata, en 1961, fue nombrado comandante de la fragata Libertad en los últimos estadios de su construcción, tomando a su cargo armar la arboladura, la jarcia fija y de labor y entrenar a los hombres que debían realizar la maniobra de laboreo de velas, para lo que contó con la ayuda invaluable de antiguos y experimentados gavieros de la fragata Presidente Sarmiento. Terminado el alistamiento realizó pruebas de mar y después de los ajustes correspondientes, en 1963, entregó la unidad lista para lo que sería su primer viaje de instrucción, el que zarpó el 19 de junio de 1963 bajo el mando del Capitán de Fragata Horacio Ferrari. Vale recordar en sus distintas facetas a aquel hombre múltiple que, además de su papel protagónico en el armado y alistamiento de la arboladura y velamen de la fragata Libertad, fue buzo, instructor de buceo y director de la Escuela de Buceo de Mar del Plata; que fue un destacado velerista, promotor de la actividad náutica deportiva en la ciudad feliz; que incursionó en el cine y el jazz; que se interesó en los ferrocarriles y en los autos de competición, con los que corrió algunas carreras, además de fundar el Club de Automóviles Antiguos de Mar del Plata, donde estaba radicado. En fin, el "Coco" fue un hombre de acción que dejó un recuerdo imborrable entre sus camaradas y amigos. Hoy su nombre luce en la popa de la lancha auxiliar de la Delegación Mar del Plata del Yacht Club Argentino, ubicada en la laguna deportiva del puerto2, que también lleva su nombre. Un merecido homenaje para un hombre de mar.



*Lancha auxiliar de la Delegación Mar del Plata del Yacht Club Argentino con el nombre de "Capitán Porretti".*



*Capitán de Corbeta Atilio Santiago Porretti.*



## AMELIO D'ARCANGELO, LOS PERGAMINOS DE UN HOMBRE EXCEPCIONAL

Hijo de inmigrantes italianos, nace un 13 de febrero de 1914 en Tres Arroyos, provincia de Buenos Aires.

En 1932, con 18 años de edad, ingresa como cadete becado en la Escuela Naval Militar de Río Santiago.

En 1937 egresa con honores con el grado de Alférez de Fragata en el Cuerpo de Ingenieros Maquinistas, recibiendo la Medalla Almirante Brown, el Premio Mitre e integrando el Cuadro de Honor por ser el mejor alumno de su promoción.

En 1938 es seleccionado por la Armada para estudiar ingeniería naval en el Massachusetts Institute of Technology (MIT) de la Universidad de Harvard, Boston.

Egresa en 1941 obteniendo un título honorífico de la Facultad de Ingeniería por su alto desempeño académico y convirtiéndose en el primer ingeniero naval argentino.

De regreso a Argentina es nombrado Jefe de la Sección Cascos de los Talleres Generales de la Armada.

En 1945, como Capitán de Fragata es nombrado Jefe de la Sección Proyectos de Buques de la Dirección General de Material de la Armada

En 1953, con 16 años de servicio, solicita su retiro para emigrar a Estados Unidos de América, aludiendo razones personales vinculadas a la salud de su esposa.

Radicado en Boston fue contratado como profesor de Ingeniería Naval por el MIT.

En 1964 la Marina de Guerra de los Estados Unidos de América le encarga la creación de la carrera de ingeniería naval en el Virginia Polytechnique Institute de la Universidad de Michigan, donde fue profesor hasta 1984.

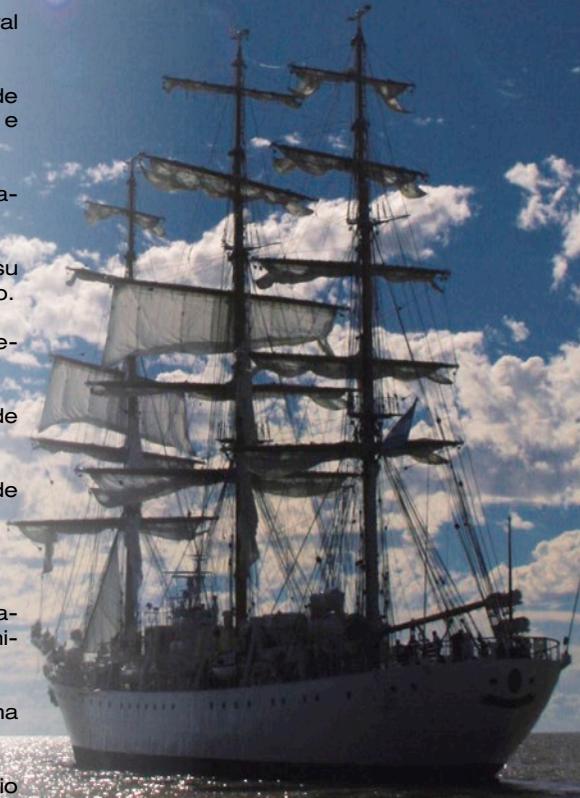
En 1969 publica en The Royal Society of Naval Architects and Marine Engineers una obra fundamental para los ingenieros navales: Ship Design and Construction.

Perteneció a numerosas corporaciones académicas de ingeniería naval de prestigio internacional.

Fue uno de los fundadores del Pan-American Institute of Naval Engineers.

En 1991 fue distinguido con la William H. Webb Medal; máximo reconocimiento académico que a nivel internacional puede aspirar un ingeniero naval.

Fallece el 2 de marzo de 2003.



### Corolario

Muchas cosas, seguramente, quedarán en el tintero pero para este relator llegó el momento de poner punto final a su bitácora, para lo que eligió hacerlo con una reflexión personal escrita en primera persona.

Sin dudas la fragata Libertad es un barco espléndido. No se exagera si se lo considera uno de los mejores del mundo en su tipo. Además de ser veloz y seguro es de una hermosura incomparable. Tener la posibilidad de estar a bordo, navegando, y navegando a vela, fue para mí un inmenso placer, a la vez que un honor y un privilegio.

Como buque escuela la Libertad tiene un rico historial, un presente venturoso y también, seguramente, un largo futuro. De todas formas habrá de llegar el día en que, como pasó con la Presidente Sarmiento, haya que pensar en reemplazarla por un nuevo buque escuela. En ese momento valdrá la pena volver la vista atrás para rever cómo se construyó este buque, a fin de entender que un proyecto de esta naturaleza tiene un resultado exitoso solo si se cuenta con altos objetivos, un presupuesto acorde, apoyo institucional y hombres y mujeres capacitados para llevarlo a cabo.

Por la información que encontré al estudiar los documentos que leí antes de abordarla para realizar esta travesía, la concreción de la fragata Libertad podría ser tomada como un símbolo de lo que fueron capaces de hacer argentinos esforzados, estudiosos, perseverantes y comprometidos. Lo que hicieron constituye un legado del que todos los argentinos podemos sentirnos orgullosos y, por lo mismo, un hermoso testimonio que puede y debe ser tomado como un ejemplo a seguir.

El casco de la Fragata ARA Libertad es la obra maestra del Capitán D'Arcángelo. La pureza de sus líneas de agua son reconocidas mundialmente como el resultado de un diseño de excelencia. La construcción del casco con uniones soldadas son consideradas como un anticipo fundamental para los cánones de construcción naval de su tiempo. Los resultados no podían haber sido mejores. Su historial de records, premios y distinciones así lo acreditan. Hasta allí una parte fundamental del mérito corresponde al Capitán D'Arcangelo. Pero semejante casco no es la obra de un solo hombre, por lo que debe extenderse el reconocimiento a mucha otra gente, casi todos anónimos, que pusieron manos a una obra sin parangón en la historia naval argentina. Vaya para la memoria de Amelio Milo D'Arcángelo y todos los que participaron del proyecto de construcción de ese noble casco un sincero reconocimiento de parte de Paralelo Cero Magazine. ✦





# ***BERMUDA***

[lanchasbermuda.com.ar](http://lanchasbermuda.com.ar)

(11) 4746 - 3200

 /lanchasbermuda

 @BermudaLanchas

# XDIAVEL, PURO ADN DUCATI



Ducati entra en el mundo cruiser a su manera, presentando una moto de diseño, contenidos técnicos y rendimientos que reflejan su ADN.

La XDiavel representa lo mejor de los dos mundos. El mundo Ducati: rendimientos apasionantes, potencia de deportiva, electrónica evolucionada. El mundo cruiser: larga, baja, estribos avanzados, par potente desde los regímenes más bajos, materiales y acabados sin compromisos. XDiavel es también "low speed excitement": El paso relajado a baja velocidad, de auténtica cruiser, se combina con la emoción de la conducción deportiva característica de cada Ducati

#### Estilo inconfundible

Larga, baja, musculosa, con formas modernas y componentes tecnológicamente avanzadas. Pero sobre todo sexy. Así tenía que ser la XDiavel en la mente de los diseñadores de Ducati cuando empezaron a trabajar en las primeras maquetas. Una moto que combina estilo único y tecnología a la vanguardia. Una moto que proyecta el concepto de Cruiser hacia la modernidad y el futuro, una auténtica "Technocruiser".



### Los números de XDiavel

**5.000, 147, 40.** Tres números que resumen el concepto de XDiavel. **5.000** las revoluciones con las cuales el motor eroga el par máximo, **147** las configuraciones de ergonomía para el piloto, **40** los grados del ángulo de viraje máximo.

### Transmisión de correa

Característica ineludible del mundo cruiser, el sistema fue desarrollado para XDiavel por los ingenieros Ducati para garantizar de forma fiable y segura la transmisión de la potencia erogada por el Ducati Testastretta DVT 1262. Las ventajas de la correa son su aislamiento acústico, limpieza, reducido mantenimiento y respuesta fluida a las aberturas del gas, como es debido a una auténtica cruiser.





### Suspensiones regulables

La horquilla tiene registro de compresión y precarga muelle en la barra de la izquierda, y el registro de extensión en la de la derecha. Con una inclinación de dirección de 30° y una carrera de avance de 130 mm, el ajuste de la XDiavel procura agilidad y control al tren delantero, garantizando una excepcional manejabilidad y un gran ángulo de inclinación. En cambio, en el trasero XDiavel tiene un mono-amortiguador regulable en la precarga muelle y en la extensión, con depósito separado. Colocado en posición casi horizontal, el amortiguador trabaja junto a un sistema cinemático progresivo.

### Sistema de frenos

El ABS Cornering utiliza la plataforma inercial IMU (Inertial Measurement Unit) de Bosch para regular de manera ideal la potencia de frenado de la rueda delantera y trasera, incluso en condiciones críticas y con la moto inclinada. El sistema, implementado dentro el Riding Mode, es capaz de ofrecer las soluciones más adecuadas para cada situación y condición de conducción. Las componentes Brembo de calidad superior, unidos al ABS Bosch, el ajuste específico del bastidor y de la tecnología Pirelli EPT (Enhanced Patch Technology) garantizan

a la XDiavel prestaciones de frenado aún mejores en cada condición y para pilotos con cualquier nivel de experiencia. El sistema puede funcionar de manera más o menos sensible, y el piloto puede seleccionar el nivel de intervención dependiendo de su experiencia y de las condiciones de la carretera y/o de utilización. Hay tres perfiles de ABS a disposición (Expert, Sport y Safe & Stable), preconfigurados de serie en cada uno de los tres Riding Mode, pero se pueden utilizar individualmente accediendo a un menú intuitivo.

### Motor Testastretta DVT 1262

El aumento de cilindrada con respeto al Testastretta 1200, junto a la utilización del sistema DVT (Desmodromic Variable Timing), ha permitido una erogación del par increíblemente abundante y a la vez fluida en los regímenes bajos, garantizando prestaciones de deportiva cuando se abre completamente el gas. Además, el Ducati Testastretta DVT 1262 está caracterizado por un diseño muy detallado que, gracias al cambio de colocación de la bomba del agua dentro de la V de los cilindros, ya no presenta los tubos del sistema de refrigeración al lado izquierdo.

Más información: [www.ducati.com](http://www.ducati.com)



# CONOCÉ TODO LO QUE TENEMOS PARA OFRECERTE.

## ISLA EXCLUSIVA PARA SOCIOS

CANCHA DE TENIS · DRIVING DE GOLF · PARRILLAS · WI-FI  
SENDERO AERÓBICO · CANCHA DE FÚTBOL  
RESTAURANTE GOURMET  
CANCHA DE PADDLE · SALÓN PARA EVENTOS  
PLAYA PRIVADA · AJEDREZ GIGANTE

## GUARDERÍA NÁUTICA

2.200 CAMAS DE 10 A 34 PIES · GALPÓN EXCLUSIVO PARA MOTOS DE AGUA · SEGURIDAD 24 HS · ABIERTO TODOS LOS DÍAS DEL AÑO · AMPLIOS VESTUARIOS · GALPÓN EXCLUSIVO PARA MOTOS DE AGUA Y JET SKI · ABIERTO VIERNES, SABADO Y DOMINGO LAS 24 HS · ESTACIONAMIENTO PARA 2.000 AUTOS  
RÁPIDO ACCESO A LOS CENTROS DE RECREACIÓN DEL DELTA

PRESENTACIÓN

# CUSTON 35, PASADO Y PRESENTE DE UN CLÁSICO

Es uno de los cruceros mas vendidos en la República Argentina, primero fue "Santana 35" y ahora se llama "Custon 35". Un clásico que se renueva y no pasa de moda. Tiene casi 11 metros de eslora y es una de las más tractivas relaciones precio-prestaciones.







El Custom 35 es un exitoso modelo de nuestra industria al que la marca fue incorporando con el paso del tiempo múltiples modificaciones de diseño hasta llegar a esta versión 2018.

El Custom 35 es portador de una estética exterior que en nuestro medio mantiene vigencia y aceptación, a la cual se le incorporó el parabrisas curvo como acertado cambio. Mantiene el tradicional flybridge, donde el timonel va sentado un poco más atrás de la media eslora del barco. El mismo viene de astillero con un bimini y la capacidad es para 4 personas cómodas en navegación.

En el cockpit se lograron algunas modificaciones, fundamentalmente en cuanto a disposición de asientos, modulo con barcha e ingreso al salón. Mantiene la amplia, generosa y transitable proa con solarium.

Al igual que con la planchada de popa, la cual ofrece mucho espacio para baño, solarium o espacio para transportar una embarcación auxiliar.

Las grandes modificaciones de diseño están en el interior: esto incluyó al mobiliario, dinette, baño, los 2 camarotes. Tiene ahora un mejor aprovechamiento de los espacios y la nueva tapicería y revestimientos realzan y actualizan los distintos ambientes.

Mantiene el tradicional salón, con el modulo de cocina ubicado sobre babor y al ingreso del mismo. El baño compartimentado esta ubicado frente a la cocina sobre estribor. El puesto de mando interior esta sobre babor. En la proa, el camarote del propietario y a media eslora, el segundo camarote para invitados.

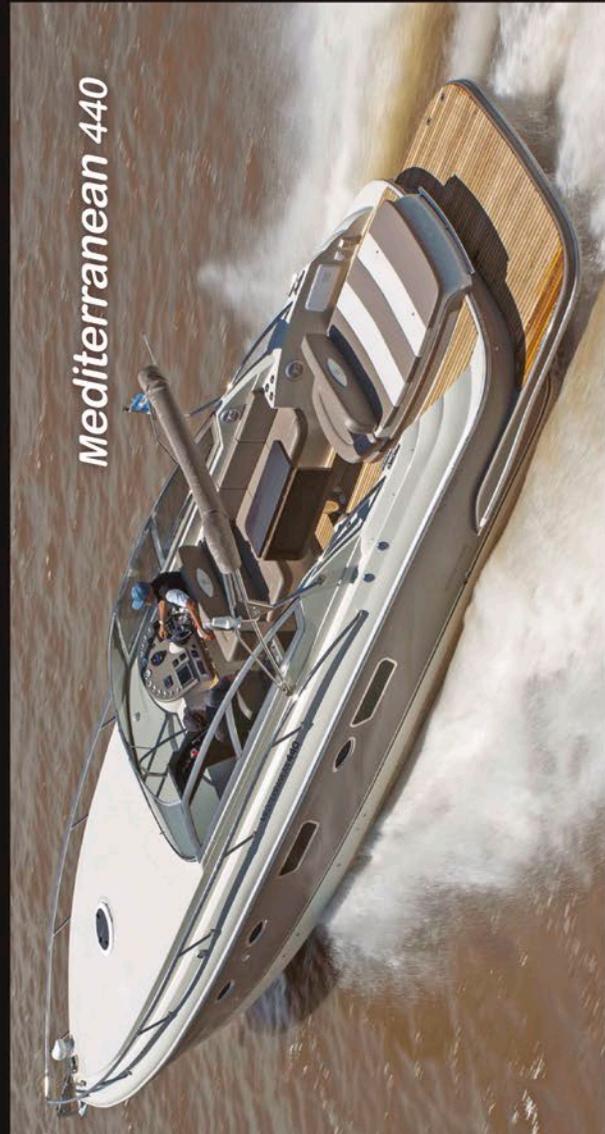


# Mediterranean 340

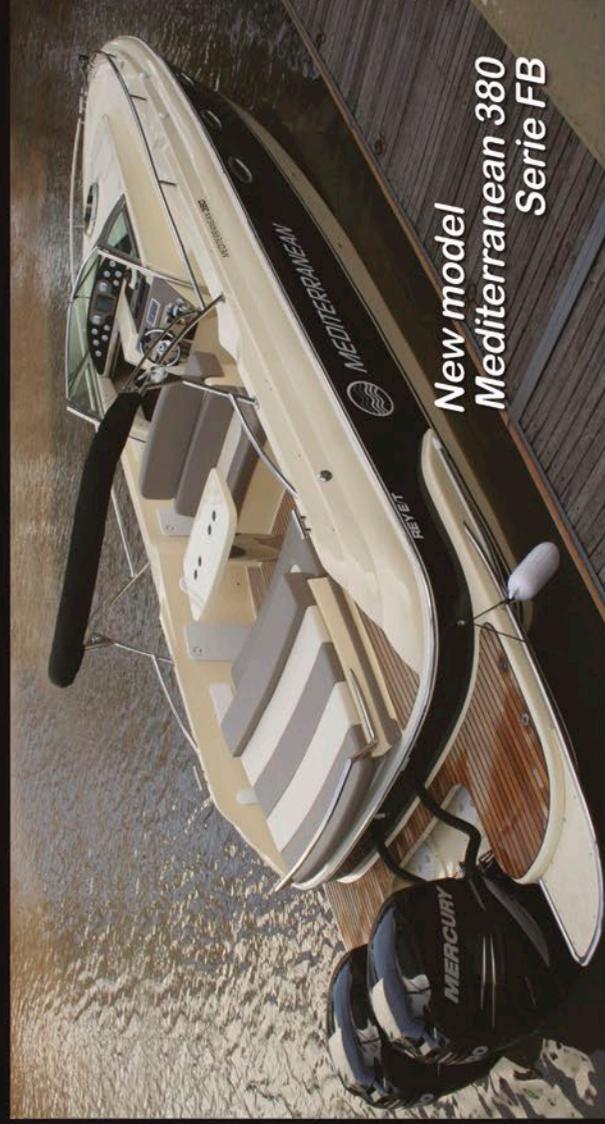
Reinventing the perfect life



# Mediterranean 440



New model  
Mediterranean 380  
Serie FB



**Mediterranean. Más allá de la evolución. Siempre.**

Astillero Mediterraneo Off Shore S.A. • 9 de Julio 538 • 1646 • San Fernando • Buenos Aires • Argentina  
Tel/Fax: +54 11-4745-3713 • e-mail: [mediterr@tion.com](mailto:mediterr@tion.com) • Estamos en Facebook  Visitenos en nuestra nueva página: [www.mediterraneansa.com](http://www.mediterraneansa.com)





### FICHA TÉCNICA

Eslora Máxima: 10,94 metros
Manga: 3,66 metros
Puntal: 1,64 metros
Calado: 0,60 / 0,90 metros
Combustible: 700 litros (2 tanques)
Agua Potable: 250 litros
Potencias admisibles: 180 a 220 diésel
Comodidades: 2 camarotes y baño
Astillero: Custon - Preveza

### MOTOR

Marca: Mercruiser 6.2 L
Potencia: 300 HP
Cilindros: V8
Transmisión: Bravo II
Combustible: Nafta

### VELOCIDADES Y CONSUMO

Velocidad Crucero: 24 nudos a 3.200 rpm
Velocidad Máxima: 35 nudos a 5.400 rpm
Consumo estimado: 25 L/H. por motor
Más información: <a href="http://www.astilleroCuston.com">www.astilleroCuston.com</a>

La motorización recomendada para el modelo es diésel siempre con transmisión dentro/afuera. Esta es la primera unidad equipada con motores nafteros.

Tiene instalados dos Mercruiser 6.2 L de 300 hp de potencia cada uno con 8 cilindros en V, y transmisión mediante pata Bravo III, inyección de combustible multipuertos y refrigeración por agua con termostato. Los 600 hp totales de esta unidad le permiten un desempeño altamente satisfactorio. Al verlo navegar se aprecia la rápida salida a planeo,

la correcta actitud de navegación, el buen corte de ola y la eficiencia en los giros, más allá de la potencia, todas virtudes de un más que probado y eficiente fondo.

El Custon 35 es un barco con un atractivo estilo convencional, robusto, con buenas comodidades y muy sencillo de maniobrar y navegar. Es un crucero accesible y pensado para presupuestos no muy abultados. Mantiene el espíritu de siempre, ese que lo transformó a lo largo de los años en uno de los cruceros más vendidos en la Argentina. ♣





## BUQUE COLISIONA Y HUNDE UN VELERO HISTÓRICO DE 1883

Sucedió en el Río Elba en Alemania. Ocho personas fueron hospitalizadas, todas sin gravedad. Según un video que circulo en las redes sociales, el velero se interpuso en la derrota del mercante.

Cuarenta y tres personas disfrutaron de una plácida travesía por el río Elba, cerca de Hamburgo (Alemania), a bordo del 'Nº5 Elbe', una goleta clásica construida en 1883 y recientemente restaurada. A las 14:30 horas, los nervios se apoderan de los tripulantes y pasajeros. Todos contemplan cómo un buque mercante se aproxima inexorablemente hacia su derrota. Segundos después se produce la colisión. Una embarcación de acero de 141 metros y 9.500 toneladas contra otra de madera de 37 metros.

Ocho personas resultaron heridas en el accidente, si bien todos abandonaron el hospital en los días siguientes. Por fortuna, según informa NDR, los servicios de rescate de bomberos apenas tardaron unos minutos en auxiliar a los ocupantes de la goleta de práctico, pues se encontraban en la zona trabajando en otra misión. Lograron llevar al 'Elbe' hasta la orilla del río Schwinge, donde el velero finalmente se hundió en aguas poco profundas. Los bomberos pudieron asegurar la

embarcación e instalaron barreras hinchables para evitar la fuga de los 1.200 litros de combustible que almacenaba.

### Canal de navegación

Según señalan los medios de comunicación locales, en el Elba un barco mercante siempre tiene prioridad debido al escaso calado del río. La policía mantiene la investigación de lo ocurrido, si bien todo apunta a un fallo del capitán del velero, un hombre de 82 años.

Cinco días después de la colisión, Stiftung Hamburg Maritim, la fundación propietaria del 'Nº5 Elbe', comunicó que el velero sería finalmente recuperado mediante sacos y bolsas hinchables, una operación delicada para la que fue contratada una empresa española especializada en este tipo de trabajos. NAUTA360 contactó con la fundación germana para conocer el nombre de la compañía, pero no recibió respuesta.



El velero fue reflotado el 17 de junio y remolcado hasta las instalaciones donde será sometido a trabajos de reparación y restauración. Será el segundo repaso en los últimos meses, puesto que el pasado mes de mayo, apenas un mes antes del accidente, el 'Nº5 Elbe' fue entregado tras unos trabajos en el astillero por valor de 1,5 millones de euros.

**Video On board**

Se pudo conocer un video realizado por uno de los tripulantes de velero

donde el historico barco de 1883 se interpone en la derrota del mercante. El canal del río Elba es angosto y según la norma las embarcaciones de mayor porte tienen prioridad. Las imágenes muestran el desesperado accionar de los tripulantes al tratar de girar la caña del timón para desviar el rumbo del velero. Observando las imágenes, da la sensación que las tareas para intentar virar la goleta llegaron tarde y la colisión se presipitó de manera drástica.

**SECUENCIA DEL ACCIDENTE**

1.



2.



3.



4.



5.





**KLASE A**  
YATCHS & BOATS



[WWW.KLASEA.COM](http://WWW.KLASEA.COM)



### Historia de un clásico

Todo apunta a que la embarcación volverá a navegar una vez más, 136 años después de su botadura en los astilleros Stülcken, en Hamburgo. Como recuerda la publicación NDR.de, la goleta fue creada para llevar a los prácticos a la entrada del Mar del Norte. Tras finalizar su servicio, emigró a Estados Unidos, donde, ya en la década de los 20, se convirtió en el hogar flotante de Warwick Tompkins. Como barco privado, cruzó varias veces el Atlántico y, en 1936, Tompkins navegó por el siempre

temido Cabo de Hornos junto a su familia, una aventura que inmortalizó con fotos y vídeos que, décadas más tarde, sirvieron para presentar un documental (ver tráiler aquí). Ya en 2002, el Elbe, el barco de madera más antiguo de Hamburgo, volvió a Alemania como una embarcación de paseo. »

Fuente: [www.expansion.com](http://www.expansion.com)

Hace **30 AÑOS**  
que tenemos un complejo...  
El **COMPLEJO** de ser los **MEJORES**.



**ALBARDON**  
Complejo Náutico

Restaurante/Salón de Ventas/Servicio Técnico/Parador en la Isla/Baños y Vestuarios/Estacionamiento/Amarras con Estacionamiento Exclusivo/WiFi

Garantizamos *tranquilidad, privacidad*  
y *excelente servicio*, en medio de un  
ambiente natural como si estuvieses en el  
*corazón del Delta*.



**ALBARDON Embarcaciones**

**Complejo Náutico Albardón:** Luis Pereyra 2 - Tigre - Provincia de Buenos Aires

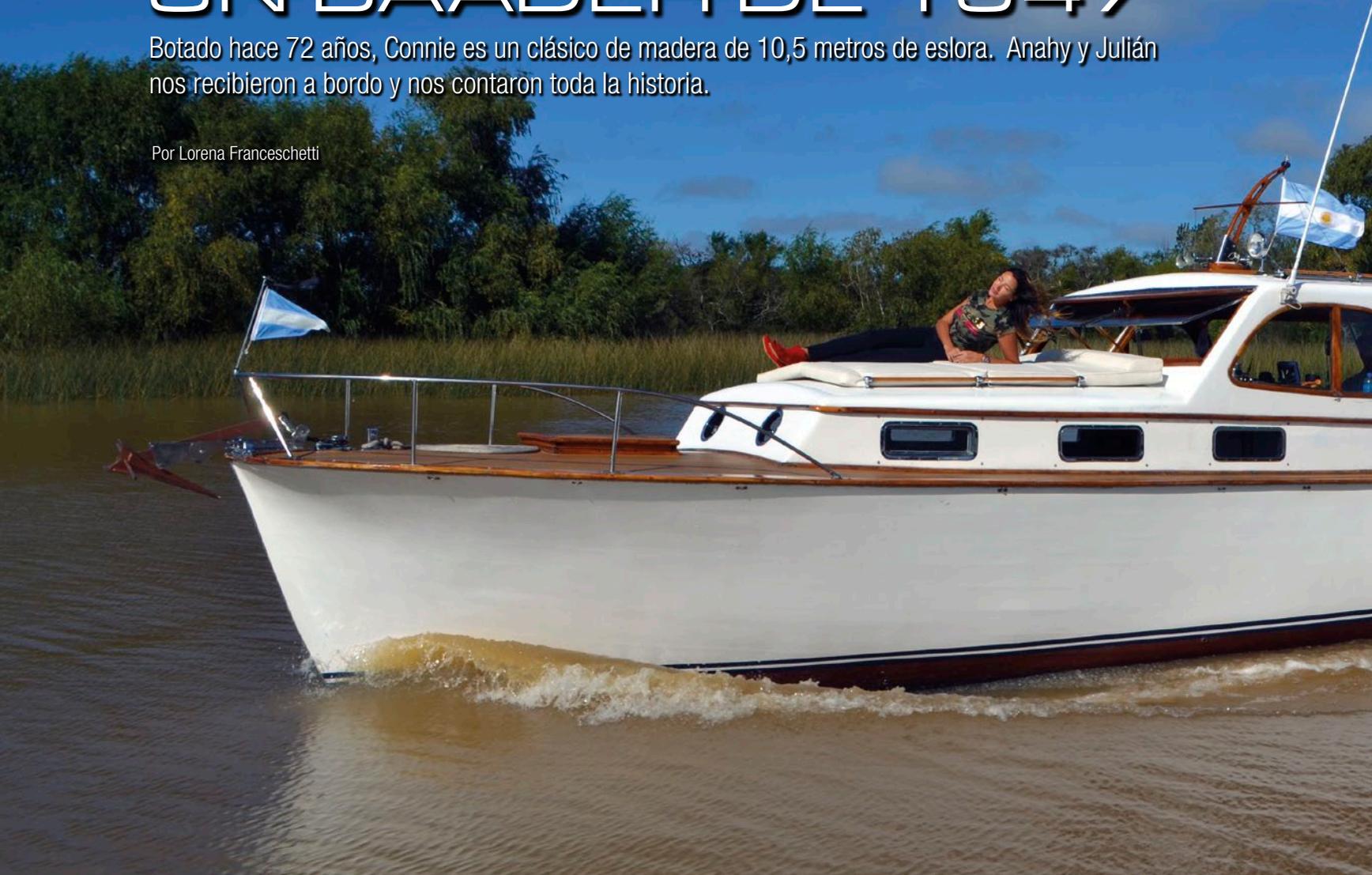
Administración: 4749-1669/4731-3035 - Guardería y Amarras: 4749-0213/4731-3035 - Ventas: 4731-1060  
info@complejoalbardon.com.ar / www.complejoalbardon.com.ar

CLÁSICOS

# CONNIE, UN BAADER DE 1947

Botado hace 72 años, Connie es un clásico de madera de 10,5 metros de eslora. Anahy y Julián nos recibieron a bordo y nos contaron toda la historia.

Por Lorena Franceschetti



Aprovechando una nota para Paralelo Cero TV (Jueves 21:30 horas por El Garage TV) navegamos hace unos días en un pedacito de la historia de la náutica Argentina. Es que junto a Anahy y Julian (sus propietarios y amigos) compartimos unas horas a bordo de este clásico, que incluyó una navegación por el Delta, la nota para la TV, una sesión de fotos, una larga charla en el cockpit bajo un cálido sol de otoño, unas frías cervezas y unos riquísimos sandwiches de miga... que más podíamos pedir!

"En 2018, gracias a nuestra amiga Laura, pudimos llegar al "Connie" ya que este era el barco de su hermano Christian y desde entonces lo acondicionamos con mucho amor y cariño para nuestro emprendimiento -Experiencia Delta-, nos contó Julian durante el diálogo. Y agregó: "-Connie- es un crucero de madera clásico construido en 1947 que lo restuaramos recientemente. Muy confortable, tamaño justo para poder explorar los ríos sin perder el confort de la navegación", aseguró.

Lorena Franceschetti en plena nota para Paralelo Cero TV

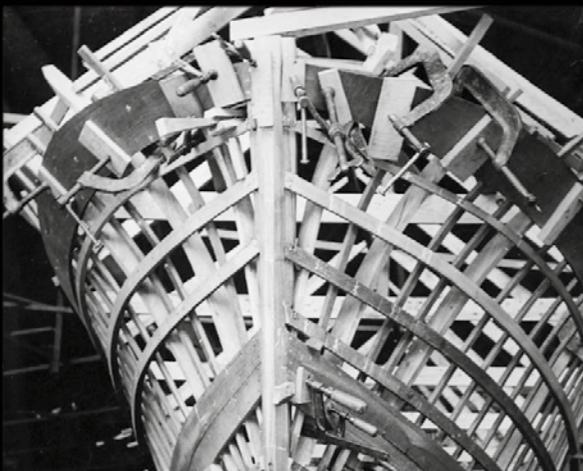




*Cockpit y puesto de gobierno*



Postales históricas de "Connie"



### FICHA TÉCNICA

Nombre: Connie / Astillero: Badder / Año: 1947
Eslora: 10,5 metros
Manga: 2,64 metros
Puntal: 1,34 metros
Capacidad: 11 personas.
Comodidades:
Timonera, Cocina, Cabina con baño y cuchetas



### Más información:

-  @experiencia.delta.del.parana
-  experiencia.delta
-  experiencia.delta2018@gmail.com

Julián Giachello, es oriundo de "la isla". Nacido y criado en el delta del Paraná, mas allá del Paraná de las Palmas donde según dicen los lugareños, están los verdaderos isleños. Tercera generación en la zona, con raíces italianas. Se crio entre ríos y riachos. Conoce los caprichos del delta con sus bajantes y sus grandes crecidas, su corriente, sus bancos de arena, laberintos de arroyos, que serpentean entre islas.

Desde el 2007, Julián junto con Anahy su mujer, se lanzaron a compartir el cariño por su delta, navegando por sus rios con diferentes embarcaciones a lo largo de estos años. Muchos lo vieron navegando por el delta como capitán de "Cascotito", de "Chiqui", de "Casco II" y ahora del crucero clásico de madera "Connie".

Siempre al mando de lindos barcos clásicos, haciendo paseos, traslados y vida a bordo, fondeando esperando la magia del atardecer, una siesta en la cucheta, un almuerzo o picada, un chapuzón para refrescarse, visitar lugareños, navegar entre ríos y riachos. ✦

#GRAFICADALI



FLOTACIÓN - INSIGNIAS  
RESINADOS - MATRICULAS  
NOMBRES - CALCOS OUTBOARDS  
DECORACIÓN PERSONALIZADA



RENOVÁ  
▶ TU  
LANCHA

*ploteala!*

RESTAURÁ  
▶ TU  
OUTBOARD

de las calcos  
nos encargamos  
**NOSOTROS!**



AV. CAZÓN 1208  
TIGRE - BS.AS

4005-0546  
113007-6759



# MASERATI LEVANTE TROFEO, EL MÁS POTENTE DE SU HISTORIA

La marca italiana lanza una nueva versión de su todocamino que combina a la perfección el carácter deportivo con la elegancia.





A pesar de una tradición deportiva de más de cien años, nunca había salido de la cadena de montaje un Maserati tan potente. 580 caballos si que se habían alcanzado en algunos prototipos de competición de la marca del tridente, pero solo el Levante Trofeo puede presumir de llevar, bajo su capot delantero, un V-8 doble turbo de 3,8 litros, con diseño base de Ferrari, pero mejorado por los ingenieros de la firma de Bolonia que han hecho subir la potencia hasta los 580 caballos. No hay quien dé más en un SUV que une el lujo a la potencia y las prestaciones espectaculares.

Todo en esta versión del Levante es espectacular. Desde el refinamiento de su terminación hasta las cifras de sus registros, pasando por una tecnología sofisticada. Gracias a la potencia antes señalada, es capaz de alcanzar una velocidad máxima de 300 por hora y pasar de cero a cien por hora en sólo 4,1 segundos. Para ello, los ingenieros han trabajado en todos los detalles, como por ejemplo una caja de cambios automática de ocho velocidades con levas en el volante, frenos ventilados y perforados en las cuatro ruedas con llantas de 22 pulgadas y grandes pinzas Brembo de dos pistones delante y cuatro detrás, neumáticos de medida 265 en el tren delantero y 295 en el trasero, tracción integral.





El conductor tendrá a su disposición cuatro tipos de utilización en función de sus necesidades: normal, utilización económica para bajo consumo, para fuera de carretera o terrenos resbaladizos y la más agresiva, la deportiva Corsa, en donde las suspensiones harán descender la altura del conjunto el 3,5 cm. para mejorar la adherencia y la aerodinámica. La carrocería de serie presenta un coeficiente aerodinámico de sólo 0,33. El interior ha sido cuidado hasta los últimos detalles, con asientos de cuero y un lujo interior a la altura de las mejores berlinas del mundo, además de estar dotado de los últimos avances en materia de ayuda a la conducción. Es un cuatro plazas del más alto nivel y muy exclusivo ya que la combinación de equipamiento que ofrece la marca hace que cada coche sea diferente al resto, pues hay hasta 400.000 configuraciones diferentes, según los comerciales de Maserati.

Entre las opciones, destacamos el IVC "Integrated Vehicle Control" y de la nueva modalidad de conducción "Corsa" con función Launch Control que ofrece una auténtica experiencia de conducción Maserati. En el colmo de la exclusividad, se ha creado la versión Trofeo Launch Edition, limitada a sólo 50 unidades para Europa, con colores azul, amarillo o rojo y asientos deportivos en piel negra con costuras a juego con la carrocería. También está disponible el Levante GTS, con el mismo motor V8 gasolina de 3,8 litros, pero con 530 caballos de potencia, con los que alcanza los 100 km/h en 4.3 segundos y una velocidad máxima de 291 km/h.

La gama Levante V8 está ya a la venta y sus precios comienzan en 161.300 euros para la versión GTS, 196.900 euros para la versión Trofeo y 206.900 euros para el Trofeo Launch Edition.

Fuente: [www.larazon.es/motor](http://www.larazon.es/motor)



PRESENTACIÓN

# MENORQUIN 54, UN MODERNO CLÁSICO

Pertenece al astillero Sasga Yachts de España. Se trata de un crucero de 54 pies Hard Top con acabados totalmente personalizados. Se destaca por su gran habitabilidad y elegantes espacios internos.





Muy amplia cocina



Camarote de invitados

El modelo 54 Hard Top se destaca por su gran habitabilidad y elegantes espacios interiores, pudiendo configurar su barco con diferentes disposiciones interiores. El calado de solo 1,3 m permite acercarse a escasos metros de playas y calas. Además, el opcional de la hélice de proa hace especialmente fácil la maniobra de amarre, incluso en lugares angostos. Esta maravilla de la ingeniería cuenta con una sala de máquinas totalmente optimizada que, entre otras adaptaciones, ha permitido ensanchar notablemente el espacio interior. Dispone de una amplia cocina, tres dormitorios dobles y dos cuartos de baño completos. Este modelo cuenta con mayor número de ventanas, que consiguen un interior más luminoso y atractivo. Disfrutar de los amaneceres y puestas de sol a bordo del Menorquín 54 HT es una experiencia inmejorable.



Camarote del armador

**RAIL EUROPE ES EL LÍDER  
MUNDIAL EN DISTRIBUCIÓN  
DE TICKETS PUNTO  
A PUNTO Y PASES  
DE TREN.**



► Compre sus tickets en línea en [raileurope.com.ar](https://raileurope.com.ar)  
o con su agente de viajes.



### FICHA TÉCNICA

Eslora: 16,50 M
Manga: 5,00 M
Desplazamiento: 24,00 TN
Calado: 1,30 M
Combustible: 2800 L
Agua potable: 970 L
Potencia: 2 x 440 HP
Velocidad máxima: 23 nudos
Velocidad crucero: 12 nudos
Número de camarotes: 3
Número de camas: 5
Astillero: Sasga Yachts
Más información: <a href="http://www.sasgayachts.com">www.sasgayachts.com</a>

Todos los materiales son de máxima calidad y han sido pensados para integrar la decoración y ofrecer así, armonía y equilibrio en cada espacio. El salón dispone de parqué en roble americano blanco en forma de espiga, que ha sido colocado de manera artesanal, pieza a pieza, como si de un puzle se tratara, lo que proporciona mayor claridad y hace de la sala un espacio diáfano mucho más funcional.

Cada elemento invita a la ensoñación, dispuesto de manera estratégica para conseguir la elegancia y confort que buscamos en cada embarcación. Los sofás y techos del salón han sido tapizados en Alcántara de color blanco. La tapicería de la dinette, el asiento piloto y el sofá de babor han sido cosidos en forma de rombos por lo que, junto a las luces

de cortesía de color blanco cálido, crean un entorno acogedor, ideal para la vida en alta mar.

En los detalles está la perfección. Los camarotes están dispuestos con moqueta color blanco y los aseos cuentan con paredes y suelos forrados de cerámicos, mosaico en forma hexagonal en tonos azules. Un estilo moderno y minimalista que juega con la luz y los colores para transportarnos a la placidez del mejor de los spas.

Desde el sobre de mármol blanco carrara, a las picas de diseño minimalista o las cortinas venecianas de madera color mahogany rojo, cada elemento ha sido elegido para mantener una coherencia en el diseño y dotar de carácter y expresión al espacio. ♡



# UNION PACIFIC

SUNGLASSES

**NUEVO MICHELIN**

# **PILOT SPORT 4 S**

**PURA PASIÓN. MÁXIMA PRECISIÓN.**

El nuevo MICHELIN Pilot Sport 4 S es el neumático ideal para los que quieren una sensación única al volante con total control y seguridad.

## **MAYOR SEGURIDAD**

**Nº 1** EN FRENADO  
SOBRE PISO SECO. <sup>1</sup>

Frena hasta 2m antes en piso seco que el promedio de los principales competidores.

**Nº 1** EN FRENADO  
SOBRE PISO MOJADO. <sup>1</sup>

Frena hasta 1m antes en piso mojado que el promedio de los principales competidores.

## **MÁXIMO CONTROL Y ADHERENCIA**

**Nº 1** EN TIEMPO POR VUELTA  
EN CIRCUITO CERRADO. <sup>1</sup>

## **DURABILIDAD INSUPERABLE**

DURA HASTA UN

**27%**

MÁS QUE EL PROMEDIO  
DE LA COMPETENCIA. <sup>2</sup>



**DESEMPEÑO LÍDER  
EN SEGURIDAD Y  
DURABILIDAD**

PARA MÁS INFORMACIÓN SOBRE LA SUPERIORIDAD  
DEL MICHELIN PILOT SPORT 4 S:  
[MICHELIN.COM.AR](http://MICHELIN.COM.AR)



**MICHELIN**

<sup>1</sup>Pruebas realizadas por TÜV SÜD en junio y julio de 2016 en la dimensión 255/35 R19 96Y XL con neumáticos de la competencia comprados en el mercado europeo por TÜV SÜD.

<sup>2</sup> Pruebas realizadas por DEKRA Test Center en junio y julio de 2016 en la dimensión 255/35 R19 96Y XL con neumáticos de la competencia comprados en el mercado europeo en 2016.